

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	183.915,510
TOTALE ENTRATE	3.061.255,543
TOTALE USCITE	2.390.741,941
AVANZO/DISAVANZO FINALE	854.429,112

IL DIRETTORE
FRANCO AMADEI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	183.915,510
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	1.662.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		1.662.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	5.305,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	237,593
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		5.542,593

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	223,769
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	11.013,362
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	351,167
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	12.627,006
III.09	Rimborsi IVA	25.412,698
III.10	Altre entrate diverse	922,330
Totale Titolo III		50.550,332

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	1.082,850
V.04 Conversioni valutarie	916.461,358
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	403.000,000
V.08 Partita di Giro 2	22.600,000
V.09 Altre partite di giro	18,410
Totale Titolo V	1.343.162,618

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	--------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	20.341,133
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	24.435,473
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	116.792,845
Totale Titolo I		161.569,451

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	11.091,873
II.02	Cancelleria	1.134,667
II.03	Illuminazione e riscaldamento	9.757,180
II.04	Pulizia locali	22.699,217
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	10.489,254
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.127,680
II.07	Affitto locali	360.365,777
II.08	Manutenzioni	6.328,549
II.09	Trasporti	5.919,625
II.10	Premi assicurativi diversi	2.181,226
II.11	Spese amministrative varie	954,118
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	4.001,209
Totale Titolo II		438.050,375

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	422.618,731
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	6.718,297

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	2.548,796
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	431.885,824

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		8.036,800
IV.02 Arredamento		871,894
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.833,387
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		10.742,081

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		1.082,850
VI.04 Conversioni valutarie		927.492,950
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		413.000,000
VI.09 Partita di Giro 2		6.900,000
VI.10 Altre partite di giro		18,410
Totale Titolo VI		1.348.494,210

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	93.576,844
TOTALE ENTRATE	2.064.960,020
TOTALE USCITE	1.645.159,816
AVANZO/DISAVANZO FINALE	513.377,048

IL DIRETTORE
FRANCO AMADEI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	93.576,844
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	1.024.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		1.024.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	223,769
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	11.013,362
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	152,109
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	9.021,099
III.09	Rimborsi IVA	21.748,921
III.10	Altre entrate diverse	145,020
Totale Titolo III		42.304,280

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	725,000
V.04 Conversioni valutarie	578.230,740
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	403.000,000
V.08 Partita di Giro 2	16.700,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	998.655,740

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	24.435,473
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	116.792,845
Totale Titolo I		141.228,318

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	8.869,591
II.02	Cancelleria	749,272
II.03	Illuminazione e riscaldamento	9.580,209
II.04	Pulizia locali	20.486,573
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.071,110
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.127,680
II.07	Affitto locali	274.950,451
II.08	Manutenzioni	4.666,917
II.09	Trasporti	3.771,068
II.10	Premi assicurativi diversi	2.114,110
II.11	Spese amministrative varie	428,043
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	3.665,323
Totale Titolo II		336.480,347

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	149.137,647
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	3.375,743

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	759,031
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	153.272,421

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		7.973,505
IV.02 Arredamento		871,894
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.708,331
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		10.553,730

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		725,000
VI.04 Conversioni valutarie		585.000,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		413.000,000
VI.09 Partita di Giro 2		4.900,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		1.003.625,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
CNY	7,820500
HKD	8,747300

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	75.726,480
TOTALE ENTRATE	1.444.570,000
TOTALE USCITE	1.054.863,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	465.433,480

IL DIRETTORE
FRANCO AMADEI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	75.726,480
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	1.024.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		1.024.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	145,000
Totale Titolo III		145,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	725,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	403.000,000
V.08 Partita di Giro 2	16.700,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	420.425,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	595,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	180,620
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		775,620

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	50.462,380
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	50.462,380

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		725,000
VI.04 Conversioni valutarie		585.000,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		413.000,000
VI.09 Partita di Giro 2		4.900,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		1.003.625,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	139.598,770
TOTALE ENTRATE	4.851.760,670
TOTALE USCITE	4.616.416,250
AVANZO/DISAVANZO FINALE	374.943,190

IL DIRETTORE
FRANCO AMADEI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale attivo nella valuta CNY	139.598,770
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.750,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	86.130,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	1.189,570
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	70.550,000
III.09	Rimborsi IVA	170.087,440
III.10	Altre entrate diverse	0,160
Totale Titolo III		329.707,170

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

Totale Titolo V	4.522.053,500
------------------------	----------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale passivo nella valuta CNY	0,000
---	--------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	191.097,620
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	913.378,520
Totale Titolo I		1.104.476,140

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	69.364,650
II.02	Cancelleria	5.859,670
II.03	Illuminazione e riscaldamento	74.922,000
II.04	Pulizia locali	160.215,250
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	27.184,910
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	24.460,000
II.07	Affitto locali	2.150.250,000
II.08	Manutenzioni	36.497,620
II.09	Trasporti	29.491,640
II.10	Premi assicurativi diversi	16.533,400
II.11	Spese amministrative varie	1.935,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	28.664,670
Totale Titolo II		2.625.378,810

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	771.689,850
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	26.400,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	5.936,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	804.025,850

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		62.356,800
IV.02 Arredamento		6.818,650
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		13.360,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		82.535,450

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
FRANCO AMADEI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale attivo nella valuta HKD	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale passivo nella valuta HKD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa al 31 dicembre 2018: Euro 93.576,84 (di cui Euro 36.379,83 già impegnati nel 2018, come da lista impegni allegata al Bilancio consuntivo 2018), calcolato al cambio del 31/12/2019.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Vi sono compresi tutti gli stanziamenti del MAECI a questo Istituto a valere sul Cap. 2761/2019 per un totale di Euro 1.024.000,00:

Euro 450.000.000

Assegnazione del 100% della dotazione finanziaria di riferimento accreditata in un'unica soluzione in data 25/4/2019.

Euro 180.000,00

Stanziamento per la realizzazione delle iniziative Piano straordinario "Vivere all'italiana" (2019) ascrivibili al D.P.C.M. 6 luglio 2017 - Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Msg MAECI n. 0034235 del 22/2/2019) accreditato in data 18/3/2019.

Euro 394.000,00

Contributo integrativo a valere sui fondi del Piano straordinario "Vivere all'italiana" (2019) ascrivibili al D.P.C.M. 6 luglio 2017 - Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Msg MAECI n. 0215558 del 12/12/2019) accreditato in data 23/12/2019.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Quote di iscrizione al servizio di prestito di libri e DVD italiani della biblioteca/Videoteca dell'Istituto (RMB1.750,00)

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Entrate per proventi da altre attività dell'IIC (per un totale di RMB 86.130,00), derivanti da contributi spese richiesti per l'utilizzo della sala polivalente/teatro dell'Istituto a aziende e associazioni italiane, locali e della Camera di Commercio Italia-Cina.

III.06 Interessi bancari attivi

interessi bancari accreditati da Bank of China – Pechino sul conto di gestione in RMB dell'Istituto (RMB 1.189,57)

III.08 Esami di certificazione

Proventi (RMB 70.550,00) derivanti:

- RMB 69.350,00: dalla somministrazione di test di conoscenza della lingua italiana a cura dell'Istituto per la pre-immatricolazione di studenti cinesi a corsi di laurea di Università italiane, a sostegno e con la collaborazione dell'Ufficio Consolare/Studenti dell'Ambasciata

- RMB 1.200,00: dalla somministrazione di esami universitari a studenti dell'Università Telematica Internazionale Uninettuno di Roma sulla base di una apposita convenzione firmata con l'Istituto.

III.09 Rimborsi IVA

Rimborsi IVA (RMB 170.087,44) su spese per beni, servizi e utenze effettuate dall'Istituto in RMB, relativi al terzo e al quarto trimestre 2018 e al primo e al secondo trimestre 2019.

III.10 Altre entrate diverse

Si tratta di:

- una entrata di RMB 0,16, accreditata per l'invio del codice per la verifica dell'autenticità dell'account ufficiale dell'Istituto sul social network cinese Wechat
- una entrata di Euro 145,00: indennizzo ricevuto dalla compagnia assicuratrice Lloyd's di Roma per il danno a un'opera della Mostra itinerante "Leonardo Opera Omnia", risultata danneggiata al suo arrivo a Pechino, la cui spesa di riproduzione è stata sostenuta dall'Istituto (e imputata al Cap. III.01)

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenuta d'acconto (per un totale di Euro 725,00) sui compensi corrisposti ai musicisti italiani Lorenzo Colitto, Giovanni Trovalusci e Emanuele Arciuli per i concerti tenuti a Pechino durante il 2019.

V.04 Conversioni valutarie

Conversioni di valuta per prelevamenti dal conto di gestione in Euro a Hong Kong al conto di gestione in RMB Yuan a Pechino.

V.07 Partita di Giro 1

Contributi assegnati dal MAECI sui Cap. 2619/P.G.2 e 2619/P.G.3, per un totale di Euro 403.000,00, di cui:
Euro 7.500,00:

n. 2 contributi ordinari per il funzionamento delle cattedre di italiano presso la Guangzhou Maritime University e il Shunde Polytechnic

Euro 122.000,00

n. 5 contributi Progetto "Laureati per l'Italiano" per il funzionamento della cattedra di italiano presso l'Università di Economia e Commercio Internazionale (UIBE) di Pechino, l'Università di Lingue e Cultura di Pechino (BLCU), la Tianjin Foreign Studies University, la Hebei Normal University of Science and Technology e l'Università Internazionale dello Heilongjiang

Euro 74.000,00:

n. 4 contributi ordinari per il funzionamento delle cattedre di italiano presso l'Università Tsinghua di Pechino, l'Università Nankai di Tianjin, l'Università di Lingue Straniere Yuexiu del Zhejiang, la Peking University

n. 2 contributi Progetto "Laureati per l'Italiano" per il funzionamento delle cattedre di italiano presso l'Università di Lingue Straniere di Dalian e la China University of Political Science and Law

Euro 157.000,00

n. 5 contributi Progetto "Laureati per l'Italiano" per le cattedre di italiano presso cinque università cinesi della zona di competenza del Consolato Generale di Chongqing

Euro 12.000,00

n. 3 contributi di Euro 4.000,00 ciascuno per il funzionamento delle cattedre di italiano presso tre scuole medie cinesi (Scuola annessa al Conservatorio Centrale di Musica, Scuola superiore Nankai di Tianjin, Tianjin East Training School)

Euro 23.500,00

n. 3 contributi ordinari per la cattedra di italiano presso Università Tongji di Shanghai, Guangdong University of Foreign Studies e Zhejiang International Studies University

Euro 7.000,00

n. 2 contributi destinati all'organizzazione di corsi di formazione per docenti di italiano da parte di università locali (Euro 5.000,00 per Tianjin Foreign Studies University, Euro 2.000,00 per Jilin International Studies University)

V.08 Partita di Giro 2

Premi e contributi assegnati dal MAECI sul Cap. 2619/P.G. 9 per la traduzione all'estero di opere italiane in lingua cinese (per un totale di Euro 16.700,00):

Euro 1.600,00: contributo per la traduzione dell'opera "La scienza del giocattolaio" di Davide Coero alla Casa Editrice Guangxi Normal University

Euro 3.300,00: contributo per la traduzione de "La Cultura del Rinascimento" di E. Garin alla People's Publishing House

Euro 1.800,00: contributo per la traduzione di "Ulysses Moore 13. La Nave del tempo" di P. Baccalario alla Casa Editrice Modern Press

Euro 5.000,00: contributo per la traduzione de "La Divina Commedia" alla Casa Editrice Hafenlou Culture Ltd/The Commercial Press

Euro 5.000,00: premio assegnato alla traduzione dell'opera "Ulysses Moore. Il Club dei viaggiatori immaginari" di P. Baccalario.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.05 Assicurazioni sociali

Totale di RMB 191.097,62: comprende i contributi previdenziali e le assicurazioni sociali che l'Istituto ha versato alla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino per il personale cinese a contratto locale, secondo quanto stabilito dai regolamenti in materia della Municipalità di Pechino. Sono inoltre compresi i contributi previdenziali e le assicurazioni sociali dei due impiegati interinali di nazionalità cinese con contratto temporaneo semestrale assegnati dalla Corporazione (v. Cap. I.07) a partire dal mese di luglio e agosto 2019.

I.07 Altre spese di personale

Totale di RMB 913,378,52: comprende gli stipendi del personale cinese dell'Istituto assegnato dalla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino, inclusi il compenso per alcune ore di lavoro straordinario prestate dall'autista Sig. Cheng Jinrui e il bonus di fine anno-tredicesima mensilità (come previsto dal contratto con la Corporazione). Così come più volte segnalato (vedi Mess. Ambasciata d'Italia a Pechino Prot.6408 del 27/11/2018, Mess. IIC Prot.72 del 28/5/2019 e Prot.155 del 20/11/2019, nonché ultime relazioni di bilancio) questo Istituto si trova da tempo in una situazione di sempre più forte sbilanciamento fra le aspettative e dimensioni della propria missione e le risorse umane disponibili. Tale situazione si è aggravata con il rientro a Roma nell'ottobre 2018 di uno dei due addetti culturali, il cui posto è rimasto ad oggi scoperto, raggiungendo infine livelli di elevatissima problematicità nella prima metà del 2019, quando all'intensa attività di promozione per l'anno in corso (anche con le celebrazioni del 500mo di Leonardo) si è aggiunto a partire da aprile un rilevante aumento del carico di lavoro dovuto all'avvio delle attività di elaborazione, definizione e programmazione del palinsesto per l'annunciato Anno della Cultura e del Turismo 2020. Alla luce di quanto sopra, questo Istituto ha ritenuto di dover procedere, a partire da luglio e agosto 2019, a richiedere alla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino l'assegnazione di due unità di personale interinale aggiuntivo con contratto locale temporaneo (semestrale). Il suddetto personale nella sua interezza non è assunto direttamente dall'Istituto ma assegnato dalla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Missioni Diplomatiche sulla base di un contratto firmato fra Istituto e Corporazione. Non sussiste pertanto alcun contratto di lavoro subordinato tra l'Istituto ed il personale di cittadinanza cinese.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Totale di RMB 69.364,65, comprende:

RMB 64.127,61. Spese postali e telefoniche dell'Istituto: canone telefonico mensile comprensivo di servizio internet, bollette dei telefoni cellulari di servizio e quelle per le chiamate internazionali e interurbane. Si precisa che il pagamento delle bollette telefoniche va effettuato dal mese successivo a quello a cui si riferisce la bolletta, e pertanto sono qui comprese le spese telefoniche relative ai mesi da dicembre 2018 a novembre 2019.

RMB 5.237,04. Saldo delle spese telefoniche dell'ultimo trimestre 2018, già inserite tra gli impegni di spesa 2018.

II.02 Cancelleria

RMB 5.859,67: comprende tutte le spese di cancelleria di facile consumo.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Totale di RMB 74.922,00: comprende le spese per il riscaldamento dei locali IIC per i mesi invernali, la spesa per l'acquisto di acqua potabile per le necessità dell'Istituto, il consumo di acqua calda e fredda pagate all'Ambasciata d'Italia (cui sono intestate le utenze).

II.04 Pulizia locali

spesa (RMB 160.215,25) relativa al servizio di pulizia quotidiana dei locali dell'Istituto tramite ditta locale, oltre alle spese di pulizia straordinaria dei locali fuori dall'orario di ufficio in caso di utilizzo (a pagamento) della sala polivalente e dei locali dell'Istituto da parte di terzi o di particolari necessità dell'ufficio.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

spese sostenute per licenza, canone, hosting e manutenzione annuale del programma Bibliowin 5.0 Web utilizzato per la gestione della biblioteca dell'Istituto (Euro 595,00), cui si aggiungono le spese per il rinnovo triennale delle licenze per il software antivirus dei computer utilizzati in Istituto, e quelle effettuate per l'acquisto di materiale informatico di facile consumo (per un totale di RMB 27.184,91).

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019

NOTE ESPLICATIVE

RMB 24.460,00, comprende: RMB 16.060,00: spese di sorveglianza dell'accesso ai locali dell'Istituto del pubblico degli eventi culturali organizzati in Istituto in ore serali e durante i weekend, al di là del normale orario d'ufficio e di apertura dell'Ambasciata d'Italia (all'interno della quale è situato l'Istituto); RMB 8.400,00: spese per la sicurezza già impegnate nel 2018, per l'acquisto di una porta antifuoco di sicurezza per la saletta di regia.

II.07 Affitto locali

RMB 2.150.250,00: comprende sia il canone di locazione annuale, pagato in due rate semestrali, della palazzina in cui è sito l'Istituto, sia l'affitto annuale di due locali a uso garage e a uso magazzino.

II.08 Manutenzioni

Totale di RMB 36.497,62. Comprende:

le spese di revisione e manutenzione ordinaria dell'auto di servizio, quelle per gli interventi di riparazione e risoluzione di problemi informatici e del centralino telefonico, e altri interventi di riparazione e manutenzione ordinaria, compresi quella per la riparazione del bagno di servizio nel locale retropalco (RMB 16.487,62).

il saldo delle spese impegnate nel 2018: servizio di pulizia, accensione, manutenzione e riparazione ordinaria dell'impianto di riscaldamento per la stagione invernale 2018-2019 (RMB 12.800,00), acquisto di materiali e spese di installazione dei condizionatori d'aria acquistati nel 2018 (RMB 7.210,00).

II.09 Trasporti

RMB 29.491,64: comprende tutte le spese relative ai movimenti dell'auto di servizio e all'utilizzo dei trasporti locali da parte del personale dell'Istituto. L'importo include le spese per il noleggio saltuario di un'auto di servizio nel periodo dal 25 maggio al 15 luglio in concomitanza con l'intervento di riparazione di un problema tecnico riscontrato sull'autovettura di servizio dell'Istituto a e riconosciuto dalla casa produttrice Chrysler.

II.10 Premi assicurativi diversi

A questo capitolo sono state imputate le spese per l'assicurazione annuale obbligatoria dell'autovettura di servizio e per il rinnovo dell'assicurazione per la responsabilità civile contro terzi a tutela degli utenti dei servizi dell'Istituto e dei partecipanti agli eventi realizzati nella sala polivalente (per un totale di RMB 16.533,40).

II.11 Spese amministrative varie

RMB 1.935,00: comprende le commissioni bancarie sui pagamenti effettuati tramite bonifico in RMB Yuan, le spese per la gestione e tenuta del conto corrente di gestione in RMB Yuan applicate mensilmente dalla Bank of China e quelle per l'acquisto di libretti di assegni.

Include anche il versamento dell'IRAP (Euro 180,62) effettuato dall'Istituto sui compensi pagati a tre musicisti italiani (Lorenzo Colitto, Giovanni Trovalusci, Emanuele Arciuli).

II.16 Altre spese di funzionamento

Spese per l'acquisto di materiale di facile consumo necessario per il regolare funzionamento dell'Istituto e non imputabili ad altri capitoli di spesa (RMB 28.664,67)

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spesa (per totale di Euro 50.462,38 e RMB 771.689,85) sostenuta per l'organizzazione degli eventi e per le attività culturali realizzati dall'Istituto nel 2019, come da Scheda eventi allegata.

III.03 Pubblicità

spesa sostenuta (RMB 26.400,00) per la realizzazione di gadget e cartoncini promozionali a logo IIC/Vivere all'Italiana/Anno della Cultura e del Turismo Italia-Cina 2020 da utilizzarsi per la promozione e la pubblicità dell'attività e degli eventi culturali dell'Istituto.

III.05 Viaggi di servizio

Spese di viaggio (per un totale di RMB 5.936) sostenute per i viaggi di servizio del Direttore e dell'Addetto culturale in città cinesi diverse da Pechino per incontri, attività istituzionali e eventi culturali colà organizzati.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

a questo capitolo sono state imputate, per un totale di RMB 62.356,80:

le spese per l'acquisto di attrezzature, già impegnate alla fine del 2018 e saldate all'inizio del 2019 (metal detector, RMB 51.480,00); le spese per l'acquisto di due consolle per la regolazione dell'impianto di illuminazione della sala polivalente/teatro IIC (RMB 10.876,80)

IV.02 Arredamento

a questo capitolo è stata imputata la spesa per l'acquisto di due pedane a scivolo per l'accesso facilitato al palco della sala polivalente/teatro IIC (RMB 6.818,65):

IV.04 Apparecchiature informatiche

a questo capitolo sono state imputate, per un totale di RMB 13.360,00 le spese per l'acquisto di due personal computer e di una stampante a colori, necessari per le esigenze dell'Istituto.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

Ritenuta d'acconto (per un totale di Euro 725,00) sui compensi corrisposti ai musicisti italiani Lorenzo Colitto, Giovanni Trovalusci e Emanuele Arciuli per i concerti tenuti a Pechino durante il 2019.

VI.04 Conversioni valutarie

Conversioni di valuta per prelevamenti dal conto di gestione in Euro a Hong Kong al conto di gestione in RMB Yuan a Pechino.

VI.08 Partita di Giro 1

Euro 413.000,00.

La somma include i contributi registrati in entrata durante il 2018, e versati nel 2019 (Euro 20.000,00), di cui:

Euro 10.000,00 alla Peking University, non versato per mancata comunicazione dati bancari;

Due contributi per corsi di formazione alla Tianjin Foreign Studies Univ. (Euro 4.000,00) e alla Sichuan International Studies Univ. (Euro 6.000,00) accreditati solo il 31/12/2018.

Durante l'anno sono stati versati (Euro 393.000,00) i seguenti contributi sul Cap. 2619/2019:

Euro 2.500,00

contributo ordinario per la Guangzhou Maritime Univ.

Euro 122.000,00

5 contributi Progetto Laureati per l'Italiano presso Univ. UIBE, Univ. BLCU, Tianjin Foreign Studies Univ., Hebei Normal Univ. of Science and Technology e l'Univ. Internaz. Heilongjiang

Euro 157.000,00

5 contributi Progetto Laureati per l'Italiano presso 5 università di Chongqing

Euro 12.000,00

3 contributi di Euro 4.000,00 per cattedre di italiano in tre scuole medie cinesi di Pechino e Tianjin

Euro 7.000,00

2 contributi per corsi di formazione (Euro 5.000,00: Tianjin Foreign Studies Univ., Euro 2.000,00: Jilin International Studies Univ.)

Euro 23.500,00

3 contributi ordinari (Univ. Tongji, Guangdong Univ. of Foreign Studies e Zhejiang International Studies Univ.)

Euro 64.000,00

3 contributi ordinari (Univ. Tsinghua, Univ. Nankai di Tianjin, Univ. di Lingue Straniere Yuexiu del Zhejiang)

2 contributi Progetto Laureati per l'Italiano (Univ. Lingue Straniere di Dalian, China Univ. of Political Science and Law)

Euro 5.000,00

l'IIC ha provveduto (v. Msg IIC n.169 del 10/12/2019) a restituire sul conto CCVT dell'Ambasciata il contributo di Euro 5.000,00 concesso al Shunde Polytechnic, a causa della rinuncia al contributo del beneficiario.

Al 31/12/2019 risulta ancora da versare il contributo 2019 di Euro 10.000,00 registrato in entrata al Cap. V.07 per la cattedra di italiano alla Peking University, causa mancata comunicazione dei dati bancari sui quali effettuare il versamento.

VI.09 Partita di Giro 2

Euro 4.900,00: versamento alle case editrici beneficiarie di due dei contributi MAECI concessi sul Cap. 2619/P.G. 9 per la traduzione di opere letterarie dall'italiano al cinese:

- Euro 1.600,00: contributo per la traduzione dell'opera "La scienza del giocattolaio" di Davide Coero alla casa editrice Guangxi Normal University

- Euro 3.300,00: contributo per la traduzione de "La Cultura del Rinascimento" di E. Garin alla People's Publishing House

Riguardo ai restanti contributi e premi ministeriali assegnati e già registrati in entrata al Cap. V.08 (Euro 11.800,00) si segnala che:

- il premio traduzione di Euro 5.000,00 (assegnato all'opera "Ulysses Moore. Il Club dei viaggiatori immaginari" di P. Baccalario), è stato accreditato sul conto bancario dell'Istituto il giorno 30/12/2019 e registrato in entrata il giorno 31/12/2019 e per tale motivo non è stato possibile versarlo al beneficiario entro la fine del 2019;

- i due contributi di Euro 1.800,00 (traduzione di "Ulysses Moore 13. La Nave del tempo" di P. Baccalario) e di Euro 5.000,00 (traduzione de "La Divina Commedia") non sono stati versati alle relative case editrici beneficiarie non essendo le opere tradotte ancora state pubblicate.

Da questo deriva la mancata corrispondenza degli importi delle partite di giro in entrata (Cap. V.08) con quelle in uscita (Cap. VI.09).

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Il 2019 è stato un anno estremamente impegnativo innanzitutto sul piano delle attività promozionali, che hanno incluso un ricco programma di eventi dedicati alla celebrazione del 500mo anniversario della morte di Leonardo da Vinci. Allo stesso tempo, l'annuncio nel marzo 2019 della decisione bilaterale di nominare il 2020 quale "Anno della Cultura e del Turismo Italia-Cina" ha richiesto l'avvio di un ulteriore intenso ed urgente lavoro di pianificazione ed organizzazione degli eventi, nonché di definizione dei partner e delle risorse locali, necessario per impostare l'ambizioso palinsesto di eventi per il 2020.

Obiettivi

Fra gli obiettivi generali raggiunti nel corso della gestione 2019 si registra un consolidamento del palinsesto di eventi artistico-culturali direttamente organizzati dall'Istituto Italiano di Cultura, nonché un'ulteriore espansione delle relazioni e collaborazioni con i competenti enti governativi e le maggiori istituzioni teatrali, museali ed accademiche cinesi.

Sul primo aspetto si è riposto grande impegno nella massimizzazione dell'uso dell'auditorium in Istituto, puntando a moltiplicare e diversificare contenuti, confezionamento e comunicazione del palinsesto degli eventi, i cui risultati positivi si riflettono anche sui dati statistici relativi alla partecipazione di pubblico.

Per quanto concerne le relazioni con enti ed istituzioni locali, i numerosi eventi organizzati con il diretto coinvolgimento dell'Istituto sia nella fase ideativa che in quella organizzativa ed esecutiva, sta consentendo di innalzare progressivamente il livello delle collaborazioni ed il riconoscimento e visibilità del contributo dell'Istituto. Altro obiettivo importante è stato quello della celebrazione del 500mo anniversario di Leonardo da Vinci, reso particolarmente complesso sia dall'impossibilità di avere opere originali del Maestro, che dalla "domanda" mondiale di contenuti in argomento. Nonostante le difficoltà, si è potuto creare un palinsesto di eventi dedicati alla figura poliedrica del grande Maestro, con 20 eventi fra conferenze, mostre, film e concerti (vedi dettaglio nel seguito).

A partire dal mese di aprile, a seguito della decisione annunciata dai due governi di nominare il 2020 quale Anno della Cultura e del Turismo Italia-Cina, l'Istituto ha avviato un intensissimo lavoro per l'elaborazione di un importante palinsesto di eventi. Un lavoro di ricerca di siti, partner istituzionali, partner finanziatori, definizione di contenuti, palinsesti, artisti, accordi, date, ecc. che ha portato a fine anno alla definizione di un programma di eventi di grande importanza, di cui 23 già definiti e 11 in via di definizione (mostre: 5+5; spettacoli di musica, opera, balletto e teatro: 15+4; convegni:3+2).

Il primo evento in Cina era la mostra, prodotta da RAICom, "L'Arte di Raffaello – Opera Omnia", che avrebbe dovuto aprire il 23 febbraio presso il CAFA Museum di Pechino. Come noto, l'esplosione a gennaio dell'emergenza epidemica in Cina faceva cancellare l'evento (con le opere in Italia già imballate e pronte alla movimentazione per l'aeroporto) e successivamente sospendere tutto il palinsesto per l'Anno della Cultura e del Turismo.

Sede

L'Istituto Italiano di Cultura di Pechino, all'interno del compound dell'Ambasciata d'Italia nel quartiere delle Ambasciate di Sanlitun, è sito in una palazzina indipendente disposta su due piani e dotata di una sala polivalente/teatro. L'entrata è in comune con quella dell'Ufficio Commerciale, per cui durante l'orario di ufficio la sorveglianza è assicurata dall'Ambasciata. La superficie coperta è di 957,77mq e quella scoperta (giardino) di circa 450 mq, la sala polivalente/teatro, di ca. 300 mq, può ospitare eventi per un pubblico di circa 250 persone se disposte in posti a sedere, ovvero di 300-400 se in piedi. I locali dell'Istituto sono in affitto dalla Corporazione dei Servizi per le Rappresentanze Diplomatiche di Pechino, emanazione del Ministero degli Affari Esteri cinese. L'Istituto dispone anche, sempre in affitto dalla stessa Corporazione, di un locale a uso garage per l'auto di servizio e di un locale adibito a magazzino nel compound diplomatico di Sanlitun.

Risorse Umane

Il personale in servizio risulta composto alla data del 31 dicembre 2019 dalle seguenti unità:

- Franco Amadei, Direttore IIC ("Chiara fama" - Nomina L. 401/1990)
- Marcello Matera, Addetto IIC
- Patrizia Liberati, Collaboratore amministrativo a contratto (legge italiana);
- Tiziana Carcich, Collaboratore amministrativo a contratto (legge italiana)
- Tang Di, Assistente amministrativo a contratto (legge italiana)
- Ombretta Melli, Assistente amministrativo a contratto (legge italiana)

Il personale cinese a contratto locale della Corporazione dei Servizi per il Personale delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino risulta composto alla stessa data dalle seguenti unità:

- Wang Leilei, interprete (segreteria Direttore, relazioni istituzionali)
- Yang Xiaoning, interprete (organizzazione eventi, sito web, social networks)
- Luo Rui, interprete (organizzazione eventi, media PR, traduzioni)
- Su Xinxin, interprete (organizzazione eventi, grafica, design/pubblicazioni)
- Cheng Jinrui, autista/messaggero

Si segnala che in considerazione della sempre più grave situazione di sbilanciamento, fra gli obiettivi e le dimensioni della propria missione e le risorse umane disponibili (vedi Note al Bilancio) ed in particolare dello straordinario intensificarsi dei carichi di lavoro a causa delle molteplici attività preparatorie per l'elaborazione, definizione e pianificazione del palinsesto eventi per l'Anno della Cultura e del Turismo 2020, questo Istituto ha ritenuto di dover procedere, a partire da luglio e agosto 2019, a richiedere alla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Rappresentanze Diplomatiche di Pechino l'assegnazione di due unità di personale interinale aggiuntivo con contratto locale temporaneo (semestrale). Il suddetto personale nella sua interezza non è assunto direttamente dall'Istituto ma assegnato dalla Corporazione dei Servizi per il Personale delle Missioni Diplomatiche sulla base di un contratto firmato fra Istituto e Corporazione. Non sussiste pertanto alcun contratto di lavoro subordinato tra l'Istituto ed il personale di cittadinanza cinese

Risorse Finanziarie

Per quanto riguarda l'ammontare degli stanziamenti ministeriali a questo IIC, si rimanda a quanto già specificato nelle note esplicative relativamente al Cap. I.02 delle Entrate.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto è impegnato in diverse tipologie di azioni finalizzate al rafforzamento quantitativo e qualitativo dell'insegnamento della lingua italiana all'interno del sistema universitario cinese.

Sono 22 le università in Cina con corsi di laurea in italiano (di cui 9 di livello magistrale), a cui si aggiungono altre 19 università dove esistono corsi curriculari di lingua italiana, anche se non ancora di laurea. L'italiano è quindi insegnato a livello universitario in un totale di 41 università, distribuite in 22 città, con un totale di 4565 studenti iscritti (dati relativi all'anno accademico 2019-20).

Cruciale il "polo italianistico" che si è formato fra Pechino e Tianjin, con corsi di laurea in 7 università (di cui 4 magistrali), la concentrazione del più alto livello di didattica e studi italianistici in Cina.

Nello scorso anno si è consolidato il lavoro di 'networking' con le 13 università italianistiche nella circoscrizione consolare di Pechino, rafforzando anche il supporto e la collaborazione con lettori e docenti italiani. Sono state organizzate conferenze, tavole rotonde e lecture italianistiche, sia presso i principali dipartimenti di italianistica universitari, sia presso importanti università ed accademie che non hanno ancora corsi di Italiano, in questi ultimi casi anche per promuoverne l'avvio nel prossimo futuro.

Allo stesso tempo l'Istituto ha promosso e sostenuto presso le università cinesi, anche favorendo ed assistendo la

cooperazione con le università italiane, attività finalizzate ad innalzare il livello dei loro corsi di laurea italianistici.

Molto proficui anche i contributi MAECI ai corsi di italiano istituiti nelle università cinesi, in special modo quelli associati all'assegnazione di docenti italiani del progetto "Laureati per l'italiano", particolarmente apprezzati dalle università che ne usufruiscono, anche perchè contribuiscono a mitigare in parte l'attuale carenza in Cina di docenti italianisti cinesi.

Altro ambito di grande importanza strategica e' quello della diffusione dell'insegnamento della lingua italiana nelle scuole superiori cinesi. La non ammissibilità della lingua italiana fra le materie dell'esame nazionale di graduatoria post-diploma per l'ingresso nelle università cinesi ("gaokao"), costituisce un ostacolo fondamentale alla diffusione di corsi curriculari di italiano nelle scuole cinesi.

La diffusione dell'insegnamento della lingua italiana all'interno della scuola media sarebbe uno strumento di grande importanza strategica per il rafforzamento della diffusione in generale della nostra lingua in Cina. Esso avrebbe innanzitutto un effetto di ampliamento della domanda dei corsi universitari italianistici nelle università cinesi. Allo stesso tempo potrebbe svolgere un ruolo prezioso nel favorire sia l'incremento dell'afflusso di studenti cinesi nelle università ed accademie italiane, sia il miglioramento del quadro qualitativo degli studenti universitari cinesi in Italia, oggi piuttosto problematico anche a causa dell'ostacolo linguistico.

E' auspicabile quindi che possa proseguire, non appena terminata l'emergenza Covid-19, l'importante lavoro finalizzato a consentire l'ingresso dell'italiano nel sistema del "gaokao", avviato nel 2019 dall'Ambasciata, con il supporto tecnico dell'IIC, presso le autorità cinesi competenti, anche in sede di negoziazione per il rinnovo del Programma Esecutivo di Cooperazione nel settore dell'Istruzione, e che a fine anno, in occasione della visita del Ministro del MIUR On.Fioramonti, aveva portato a primi importanti segnali di apertura da parte cinese.

In attesa dell'ingresso dell'italiano nel sistema del "gaokao" è comunque possibile tentare di far avviare classi con lingua italiana curriculare nell'ambito di specifici percorsi di formazione miranti ad un futuro avvio agli studi universitari in Italia, in particolare nei settori delle belle arti, della musica e del canto operistico.

Un paio di esperimenti negli scorsi anni a Tianjin e Shanghai non hanno portato risultati apprezzabili probabilmente per la mancanza di una pianificazione di maggiore sistematicità e qualità dei corsi stessi (in cinque anni dall'avvio si sono diplomati in totale poche decine di studenti nelle due scuole).

Molto più efficace è stato invece il caso della Scuola Media n.24 di Xiangyang nello Hubei, dove a seguito di un lungo lavoro di studio e supporto da parte dell'IIC (iniziato nel luglio 2018), si è avviata una classe con lingua italiana obbligatoria inserita nel piano di studi, ovvero selezionabile al momento della domanda di iscrizione degli studenti quale scelta ufficiale per i tre anni di corso liceale. Nel luglio 2019 la scuola apriva le iscrizioni ai nuovi studenti del primo anno con l'opzione di scelta della classe con lingua italiana obbligatoria. Strutturata con il supporto di una commissione scientifica promossa dall'IIC e composta da autorevoli esperti cinesi di glottodidattica dell'italiano, l'opzione con italiano obbligatorio riceveva ben 1102 domande di iscrizione, dimostrando ampiamente la grande potenzialità che un'offerta ben strutturata e promossa di corsi di lingua italiana può avere anche nelle scuole superiori. Il numero di ammissioni è stato infine limitato a 120, non ritenendo possibile reclutare il numero di docenti che sarebbe stato necessario per accogliere un maggior numero di domande.

Sarebbe importante quindi capitalizzare questa esperienza e riprendere, appena consentito dalla fine dell'emergenza epidemiologica, la promozione in altre scuole di un modello simile a quello della Scuola Media n.24 di Xiangyang, sia a dimostrazione della potenziale domanda che l'inserimento dell'italiano nel "gaokao" potrebbe finalmente liberare, sia per il raggiungimento di un minimo di "massa critica" di studenti di italiano nella scuola superiore, importante elemento di supporto per la negoziazione pro-"gaokao".

Attività culturali

Nel 2019 sono stati organizzati presso l'Istituto più di 80 eventi, ai quali si aggiungono oltre 20 co-organizzati con istituzioni locali in altre sedi ed una trentina di altri eventi semplicemente patrocinati dall'IIC.

In termini di tipologia, l'Istituto ha organizzato un totale di oltre 60 eventi fra conferenze, seminari, incontri, presentazioni e tavole rotonde. I contenuti hanno coperto, letteratura, arte, musicologia, teatro, cinema, scienza, archeologia, storia, linguistica, pedagogia, ecc.

La seconda macro categoria è quella dei concerti, con oltre 20 eventi organizzati. Anche qui si è spaziato dalla musica barocca e rinascimentale, alla classica, anche contemporanea, operistica e jazz.

L'Istituto ha inoltre organizzato la seconda edizione del "Convegno Alti Studi sulla Storia delle Relazioni Culturali Italo-Cinesi", la terza edizione della "Gara Nazionale di Retorica Verbale fra gli studenti cinesi di lingua italiana", la sesta edizione "ITALIA CIAO – Gara di oratoria e discussione accademica in lingua italiana", nonché la quinta edizione della "Gara Nazionale di Pittura Hui Yi Bei", tutti eventi che hanno raggiunto un alto livello di riconoscimento nei rispettivi settori italianistici e che rappresentano ormai una tradizione di consolidata qualità ed influenza.

Nel corso dell'anno sono stati infine proiettati 20 film italiani (alcuni dei quali in occasione di specifici incontri e/o tavole rotonde).

All'interno del suddetto ricco palinsesto di attività ed eventi, si è fatto il possibile per dedicare spazio alla celebrazione del 500mo anniversario di Leonardo.

Il prestigioso CAFA Museum ha ospitato la mostra di riproduzioni in alta definizione prodotta da RAICom "L'Arte di Leonardo – Opera Omnia", nonché una mostra dedicata ai Leonardeschi con opere rinascimentali originali.

Nel corso dell'anno sono state organizzate 16 conferenze (12 in IIC, più 4 in altre venue) che hanno toccato svariati fra i molteplici settori di attività del grande Maestro (arte, storia meccanica, macchine volanti, anatomia, musica, ecc.). Un concerto è stato dedicato alla musica liutistica dei tempi di Leonardo, con l'esecuzione di un arrangiamento di melodie tratte dai suoi rebus musicali. E' stato infine proiettato in anteprima cinese il film "Io, Leonardo" di SkyArte.

Collaborazioni

Accademia Chigiana

AGIC (Associazione Giovani italiani in Cina)

ANICA

Assicurazioni Generali – Cina

Associazione degli studenti cinesi ritornati dall'Italia

Associazione ITALDIDATTICA in Cina

Beijing Foreign Studies University

Beijing International Film Festival

Beijing Institute of Graphic Communication

Beijing Language and Culture University

Blue Note Jazz Club, Pechino

Bolga Musei

BTS- Scuola di Formazione Permanente della Fondazione Italia-Cina

CAFA – Central Academy of Fine Arts

CAFAM – Central Academy of Fine Arts Art Museum

Camera di Commercio Italiana in Cina

Central Conservatory of Music

Centro sino-italiano per la comunicazione culturale, Tianjin

China Conservatory of Music

China Millennium Monument Theatre, Pechino

China Writers Association

Cooperativa Ceramica di Imola (China) – Zhuchao Investment Ltd.

Cremona Fiera & Festival della Musica

CRI – China Radio International

Delegazione della Unione Europea in Cina

Federazione Unitaria Scrittori Italiani

Festival Verdi

Fringe Festival

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Genus Bononiae
ICE
INTERNI (China)
Lanfang Silk Road Art Center
National Art Museum of China (NAMOC)
Luxun Literary Prize
Nankai University
Nanluoguxiang Theatre Festival, Pechino
NCPA - National Center for the Performing Arts , Pechino
Parkview Museum, Pechino
Peking University
People's Literature Magazine Publishing House
Premio Strega
Renmin University of China
Scuola Italiana d'Ambasciata di Pechino
Shanghai99 Publishing House
Teatro dell'Opera di Bologna
Teatro Regio di Parma
Tianjin Foreign Studies University
Tianqiao Performing Arts Center, Pechino
Today Art Museum, Pechino
Tsinghua University
Tsinghua University Art Museum
UIBE
UNI-ITALIA
Universita' degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Universita' di Macerata
Wuzhen Theatre Festival
Xi'an Foreign Studies University
Zhejiang University

Conclusioni

Il 2019 è stato un anno di ulteriore sviluppo nella programmazione degli eventi organizzati e/o co-organizzati dall'IIC a Pechino, raggiungendo importanti obiettivi quantitativi e qualitativi.

Allo stesso tempo le celebrazioni per il 500mo di Leonardo hanno rappresentato una sfida aggiuntiva, che ha richiesto un grande impegno per poter elaborare uno specifico palinsesto dedicato al grande Maestro.

L'annuncio nel marzo 2019 della decisione bilaterale di nominare il 2020 quale "Anno della Cultura e del Turismo Italia-Cina" ha richiesto poi l'avvio di un intensissimo lavoro di pianificazione ed organizzazione degli eventi, nonché di definizione dei partner e delle risorse locali, necessario per impostare il ricco ed ambizioso palinsesto 2020, che si era giunti a definire in buona parte già a fine 2019.

Purtroppo, l'esplosione drammatica dell'epidemia Covid-19 in Cina nel mese di gennaio 2020, nonché la sua trasformazione a fine febbraio in una pandemia di livello mondiale, hanno travolto tutta la pianificazione fatta per il 2020. Questo Istituto si è così visto costretto ad avviare già da gennaio-febbraio 2020 un grosso lavoro per gestire sospensioni e slittamenti di decine di eventi grandi e piccoli, con tutti i relativi impegni con artisti, siti e partner, in un primo momento secondo un'ipotesi di riprogrammazione a partire da maggio o giugno, per poi infine dover ridisfare anche i nuovi piani alla luce della successiva drammatica evoluzione pandemica del Covid-19.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2019

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	93.576,844	0,000	239.639,690	201.820,150	535.036,684	0,000
Aumenti durante esercizio	2.064.960,020	0,000	1.724,890	66.018,490	2.132.703,400	0,000
Totale	2.158.536,864	0,000	241.364,580	267.838,640	2.667.740,084	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	1.645.159,816	0,000	0,000	88.647,710	1.733.807,526	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	513.377,048	0,000	241.364,580	179.190,930	933.932,558	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

VALUTA: EUR

ANNO: 2019

Al 31/12/2019

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	162.522,050
--	-------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

Somme reintegrate dalla Sezione

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

Somme anticipate per sezione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	162.522,050
--	-------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA PECHINO - 3070150

Esercizio: 2019

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2019 Al: 31/12/2019

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
14/02/2019	31 - 32	15.000,00	EUR	114.067,500	CNY	7,604	prelevamento da c/gestione in Euro a Hong Kong a c/gestione in RMB a Pechino
11/03/2019	88 - 89	20.000,00	EUR	150.536,000	CNY	7,527	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a HK a c/gestione in RMB a Pechino
08/05/2019	199 - 200	100.000,00	EUR	756.550,000	CNY	7,566	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a c/gestione in RMB Yuan
24/05/2019	264 - 265	100.000,00	EUR	769.680,000	CNY	7,697	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a c/gestione in RMB
18/06/2019	363 - 364	40.000,00	EUR	310.308,000	CNY	7,758	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a c/gestione in RMB
08/08/2019	796 - 797	40.000,00	EUR	314.632,000	CNY	7,866	conversione valutaria per prelevamento da c/c gestione in Euro a c/c/ gestione in RMB
27/09/2019	867 - 868	40.000,00	EUR	310.212,000	CNY	7,755	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione a Hong Kong a c/gestione a Pechino
16/10/2019	906 - 907	150.000,00	EUR	1.171.740,000	CNY	7,812	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a c/gestione in RMB
04/12/2019	1084 - 1085	80.000,00	EUR	624.328,000	CNY	7,804	conversione valutaria per prelevamento da c/gestione in Euro a c/gestione in RMB

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza stampa V ed. Premio Nazionale 'Dipingi l'Italia: Dipingi Leonardo Uomo Universale' (Gara Huiyibei)	Dal 23/04/2019 Al 23/04/2019	2.000,000	763,378	0,000	763,378	SI	SI
Mostra 'L'Arte di Leonardo Opera Omnia'	Dal 16/04/2019 Al 23/05/2019	0,000	24.971,418	0,000	24.971,418	SI	SI
Conferenza 'I segreti dell'Ultima Cena'	Dal 07/05/2019 Al 07/05/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Conferenza 'Leonardo Omo Universale'	Dal 11/06/2019 Al 11/06/2019	3.000,000	2.995,991	0,000	2.995,991	SI	SI
Conferenza 'Leonardo e il Libro di Pittura'	Dal 12/06/2019 Al 12/06/2019	200,000	383,607	0,000	383,607	SI	SI
Conferenza 'Leonardo Uomo del Rinascimento' a Xi'an	Dal 14/06/2019 Al 14/06/2019	200,000	134,263	0,000	134,263	SI	SI
Mostra 'Leonardo e la sua grande Scuola - Leonardo and his Outstanding Circle'	Dal 12/09/2019 Al 18/12/2019	400,000	383,607	0,000	383,607	SI	SI
Premio "Italia - Cina"	Dal 18/10/2019 Al 19/12/2019	5.000,000	514,000	0,000	514,000	SI	SI
Conferenza: "Nel segno di Leonardo: Leonardo e la sua scuola" a Tianjin	Dal 31/10/2019 Al 31/10/2019	0,000	246,659	0,000	246,659	SI	SI
Conferenza: "Nel segno di Leonardo: Leonardo e la sua scuola"	Dal 31/10/2019 Al 31/10/2019	1.500,000	1.338,328	0,000	1.338,328	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata del contemporaneo	Dal 04/11/2019 Al 04/11/2019	2.000,000	524,264	0,000	524,264	SI	SI
Conferenza 'Dialogo tra Arte e Diritto'	Dal 22/11/2019 Al 22/11/2019	1.000,000	198,939	0,000	198,939	SI	SI
V ed. Premio Nazionale 'Dipingi l'Italia: Dipingi Leonardo Uomo Universale' (Gara Huiyibei)	Dal 11/11/2019 Al 11/11/2019	0,000	345,246	0,000	345,246	SI	SI
Musei d'Italia: la Galleria di Arte Moderna di Torino	Dal 11/12/2019 Al 11/12/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
	Totale	15.500,000	33.183,308	0,000	33.183,308		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Archeologia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza: Paestum Splendore e Miseria della Magna Grecia	Dal 29/04/2019 Al 29/04/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
	Totale	0,000	191,804	0,000	191,804		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza "Il Barbiere di Siviglia, ovvero La precauzione inutile" di Giovanni Paisiello, a cura di Giuseppe Cuccia	Dal 29/01/2019 Al 29/01/2019	200,000	447,543	0,000	447,543	SI	SI
Il Barbiere di Siviglia di Giovanni Paisiello	Dal 13/02/2019 Al 13/02/2019	5.000,000	5.580,908	0,000	5.580,908	SI	SI
Concerto celebrativo per l'avvio della partnership fra Universita' LUISS e Renmin University	Dal 29/03/2019 Al 29/03/2019	0,000	212,071	0,000	212,071	SI	SI
Concerto Sintomi di Felicità	Dal 25/05/2019 Al 25/05/2019	3.000,000	2.673,349	0,000	2.673,349	SI	SI
Concerto 'Una chitarra all'Opera'	Dal 15/05/2019 Al 15/05/2019	800,000	808,733	0,000	808,733	SI	SI
Concerto 'Acqua' di Giorgio Fortunato	Dal 18/05/2019 Al 18/05/2019	100,000	63,935	0,000	63,935	SI	SI
Concerto per chitarra classica 'Emozioni su sei corde'	Dal 30/05/2019 Al 30/05/2019	800,000	913,100	0,000	913,100	SI	SI
Festa della Repubblica 2019	Dal 05/06/2019 Al 05/06/2019	1.500,000	1.448,986	0,000	1.448,986	SI	SI
Concerto "Sticks & Mallets"	Dal 27/06/2019 Al 27/06/2019	2.500,000	3.148,597	0,000	3.148,597	SI	SI
Concerto "Enzo Favata Glocal Report Quartet"	Dal 13/06/2019 Al 13/06/2019	1.000,000	4.115,351	0,000	4.115,351	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Focus on Italian Early Music: Concerto Barocco: 'In gusto italiano'	Dal 10/06/2019 Al 10/06/2019	3.000,000	2.351,512	0,000	2.351,512	SI	SI
Festa della Musica 2019. Presentazione del libro "Il napoletano: una lingua per le canzoni"	Dal 21/06/2019 Al 21/06/2019	500,000	63,935	0,000	63,935	SI	SI
Concerto 'La musica al tempo di Leonardo da Vinci: la figurazione delle cose invisibili'	Dal 18/06/2019 Al 18/06/2019	2.000,000	3.726,314	0,000	3.726,314	SI	SI
Conferenza di Massimo Marchese e Nadia Caristi: 'Il Liuto e la Musica vocale dal Rinascimento al Barocco'	Dal 17/06/2019 Al 17/06/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Focus on Italian Early Music: Concerto 'Elegant Baroque Concert'	Dal 07/06/2019 Al 07/06/2019	500,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Focus on Italian Early Music: Concerto di Claudio Brizi con il 'The Faint-Scent Ensemble'	Dal 08/06/2019 Al 08/06/2019	0,000	4.277,890	0,000	4.277,890	SI	SI
Focus on Italian Early Music: Incontro 'Il Clavicembalo: incontro con il Clavicembalista e il Clavicembalaro'	Dal 10/06/2019 Al 10/06/2019	0,000	313,100	0,000	313,100	SI	SI
Focus on Italian Early Music: Concerto 'Teodorico Pedrini Maestro ed Allievo'	Dal 15/06/2019 Al 15/06/2019	600,000	2.940,988	0,000	2.940,988	SI	SI
Conferenza stampa della soprano cinese Wang Bingbing	Dal 20/06/2019 Al 20/06/2019	0,000	63,935	0,000	63,935	SI	SI
Concerto per pianoforte di Giulia Mazzoni	Dal 10/07/2019 Al 10/07/2019	0,000	377,035	0,000	377,035	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto di flauti 'Leggende di Aria e di Acqua'	Dal 26/07/2019 Al 26/07/2019	0,000	3,657	0,000	3,657	SI	SI
Concerto 'Violini sulla Via della Seta', con il Maestro Lorenzo Colitto	Dal 18/09/2019 Al 18/09/2019	2.500,000	3.297,743	0,000	3.297,743	SI	SI
Tavola Rotonda: 'La liuteria Morassi'	Dal 18/09/2019 Al 18/09/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Beijing Music Festival 2019:Concerto: '...O dolce vita mia...', I suoni del Rinascimento italiano. Melodie e madrigali dell'epoca di Leonardo, in IIC	Dal 15/10/2019 Al 15/10/2019	1.000,000	2.909,277	0,000	2.909,277	SI	SI
Giro d'Italia - a showcase of Italian Products and Lifestyle: concerto 'My Travel'	Dal 12/10/2019 Al 12/10/2019	2.000,000	2.528,592	0,000	2.528,592	SI	SI
Concerto-conferenza 'Flute Fatal, le nuove dimensioni del suono'	Dal 29/10/2019 Al 29/10/2019	2.500,000	2.850,785	0,000	2.850,785	SI	SI
L'Opera italiana al National Center for Performing Art Pechino (NCPA)	Dal 19/11/2019 Al 19/11/2019	1.000,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Conferenza concerto: Fontana, Castello, Frescobaldi: lo stile solista degli strumenti musicali italiani nel XVII secolo	Dal 16/12/2019 Al 16/12/2019	1.200,000	451,110	0,000	451,110	SI	SI
Concerto 'Riscoperte musicali del Novecento italiano'	Dal 05/12/2019 Al 05/12/2019	2.000,000	1.643,059	0,000	1.643,059	SI	SI
Concerto di Emanuele Arciuli	Dal 12/12/2019 Al 12/12/2019	1.000,000	2.100,984	0,000	2.100,984	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto di Natale	Dal 22/12/2019 Al 22/12/2019	2.000,000	2.121,923	0,000	2.121,923	SI	SI
	Totale	36.900,000	52.201,628	0,000	52.201,628		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La Settimana di Leonardo: conferenza 'Leonardo innovatore e simbolo del rinascimento scientifico e tecnologico'	Dal 15/04/2019 Al 15/04/2019	1.200,000	3.066,595	0,000	3.066,595	SI	SI
La Settimana di Leonardo: Presentazione del libro 'I segreti delle donne di Leonardo'	Dal 18/04/2019 Al 18/04/2019	350,000	196,139	0,000	196,139	SI	SI
La Settimana di Leonardo: conferenza 'Leonardo innovatore e simbolo del rinascimento scientifico e tecnologico' al CAFAM	Dal 17/04/2019 Al 17/04/2019	0,000	383,607	0,000	383,607	SI	SI
La Settimana di Leonardo a Tianjin: conferenza 'Leonardo innovatore e simbolo del rinascimento scientifico e tecnologico'	Dal 19/04/2019 Al 19/04/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
La Settimana di Leonardo: conferenza 'Leonardo e l'anatomia'	Dal 16/04/2019 Al 16/04/2019	0,000	272,476	0,000	272,476	SI	SI
La Settimana di Leonardo: conferenza 'Leonardo e l'anatomia' al CAFAM	Dal 15/04/2019 Al 15/04/2019	0,000	383,607	0,000	383,607	SI	SI
Conferenza 'Il Codice di Leonardo e la macchina volante: l'aquila meccanica'	Dal 08/05/2019 Al 08/05/2019	200,000	3.262,921	0,000	3.262,921	SI	SI
Leonardo 500: Conferenza 'Leonardo e la musica'	Dal 02/12/2019 Al 02/12/2019	0,000	550,783	0,000	550,783	SI	SI
	Totale	1.750,000	8.307,932	0,000	8.307,932		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della Memoria 2019 - Proiezione del film "Eravamo Italiani", regia di Ruggero Gabbai	Dal 30/01/2019 Al 30/01/2019	0,000	895,083	0,000	895,083	SI	SI
Seeking Chung Kuo Preview	Dal 19/03/2019 Al 19/03/2019	0,000	8,056	0,000	8,056	SI	SI
Il Cinema italiano contemporaneo - Un'estate di cinema italiano: Gente di Roma	Dal 09/07/2019 Al 09/07/2019	1.000,000	4.443,450	0,000	4.443,450	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel mondo": proiezione del film svizzero 'Cronofobia'	Dal 17/10/2019 Al 17/10/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Pingyao International Film Festival (PIFF): 'Igor tra cinema e fumetto'	Dal 14/10/2019 Al 14/10/2019	0,000	623,478	0,000	623,478	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e Celebrazione Primo Levi: proiezione 'La bella addormentata nel frigo'	Dal 22/10/2019 Al 22/10/2019	200,000	160,000	0,000	160,000	SI	SI
Giro d'Italia - a showcase of Italian Products and Lifestyle: proiezione del documentario 'Quando l'Italia mangiava in bianco e nero'	Dal 12/10/2019 Al 12/10/2019	0,000	322,230	0,000	322,230	SI	SI
Proiezione speciale del film 'Solo cose belle'	Dal --/--/--- Al --/--/---	0,000	639,345	0,000	639,345	NO	SI
Proiezione speciale del documentario 'Arcipelago Italia'	Dal 18/11/2019 Al 18/11/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Proiezione speciale del film 'Io, Leonardo - amazing Leonardo'	Dal 13/12/2019 Al 13/12/2019	500,000	781,968	0,000	781,968	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Proiezione del documentario La ferrovia della Via della Seta	Dal --/--/--- Al --/--/---	0,000	843,936	0,000	843,936	NO	SI
Celebrazioni Primo Levi in Cina: 'Il versificatore'	Dal 10/12/2019 Al 10/12/2019	0,000	511,476	0,000	511,476	SI	SI
	Totale	1.700,000	9.612,630	0,000	9.612,630		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
IV Settimana della Cucina Italiana nel Mondo: proiezione film documentario 'Alla Salute!'	Dal 15/11/2019 Al 15/11/2019	100,000	854,427	0,000	854,427	SI	SI
IV Settimana della Cucina Italiana nel Mondo: alla scoperta del 'Dizionario dei vini e vitigni d'Italia'	Dal 03/12/2019 Al 03/12/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
	Totale	300,000	1.046,231	0,000	1.046,231		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giorno della Memoria 2019: Conferenza "La Cina e la Shoah" - "Ebrei in Cina durante l'Olocausto"	Dal 25/01/2019 Al 25/01/2019	2.500,000	1.565,491	0,000	1.565,491	SI	SI
	Totale	2.500,000	1.565,491	0,000	1.565,491		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Pippo Delbono - Immagini e parole	Dal 25/03/2019 Al 25/03/2019	1.000,000	2.678,610	0,000	2.678,610	SI	SI
Mostra fotografica "Dario Fo Il Giullare Nobel"	Dal 07/05/2019 Al 17/05/2019	2.500,000	4.454,155	0,000	4.454,155	SI	SI
'Fotografando Dario Fo: il giullare Nobel da dietro l'obiettivo'	Dal 09/05/2019 Al 09/05/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Così e' (se vi pare) di Luigi Pirandello	Dal 05/07/2019 Al 07/07/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Il Teatro Italiano Contemporaneo e Luigi Pirandello	Dal 06/07/2019 Al 06/07/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Conferenza spettacolo: Più' umani degli umani	Dal 07/11/2019 Al 07/11/2019	1.000,000	4.238,405	0,000	4.238,405	SI	SI
	Totale	5.100,000	11.946,582	0,000	11.946,582		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il Convegno di Alti Studi sulla Storia delle Relazioni Culturali italo-cinesi	Dal 15/06/2019 Al 16/06/2019	5.000,000	3.616,993	0,000	3.616,993	SI	SI
	Totale	5.000,000	3.616,993	0,000	3.616,993		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La scrittura italiana al femminile - dalla parte del traduttore	Dal 08/03/2019 Al 08/03/2019	500,000	1.440,188	0,000	1.440,188	SI	SI
EU - China International Literary Festival	Dal 02/06/2019 Al 02/06/2019	0,000	104,367	0,000	104,367	SI	SI
Incontro 'L'eco dei tempi e il complesso del paese di origine nella creazione letteraria'	Dal 12/06/2019 Al 12/06/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo: conferenza 'La lupa di Verga: dalla novella al teatro'	Dal 23/10/2019 Al 23/10/2019	200,000	205,742	0,000	205,742	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo e Celebrazioni Primo Levi: Conferenza 'Primo Levi e la fantascienza: I 'racconti tedeschi in Storie Naturali'	Dal 22/10/2019 Al 22/10/2019	1.500,000	1.778,144	0,000	1.778,144	SI	SI
Centenario della nascita di Primo Levi: conferenza 'Come portare testimonianza - La Genesi di se questo e' un uomo'	Dal 10/12/2019 Al 10/12/2019	3.000,000	1.574,650	0,000	1.574,650	SI	SI
Conferenza: 'Salvazione e salvezza nell'opera di Primo Levi' a Tianjin	Dal 12/12/2019 Al 12/12/2019	0,000	16,495	0,000	16,495	SI	SI
	Totale	5.200,000	5.311,390	0,000	5.311,390		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festa degli italianisti cinesi residenti a Pechino	Dal 10/02/2019 Al 10/02/2019	500,000	639,345	0,000	639,345	SI	SI
VI Conferenza Nazionale dell'insegnamento della lingua italiana. Conferenza sulla costruzione, la riforma e l'innovazione dei corsi di laurea in lingua italiana nella Nuova Era	Dal 04/05/2019 Al 04/05/2019	800,000	799,232	0,000	799,232	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel mondo: 'Gara di pronuncia e dizione in lingua italiana'	Dal 25/10/2019 Al 25/10/2019	2.700,000	383,607	0,000	383,607	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo: conferenza di Beppe Severgnini 'Otto parole per capire l'Italia'	Dal 21/10/2019 Al 21/10/2019	1.500,000	843,936	0,000	843,936	SI	SI
XIX Settimana della Lingua Italiana nel Mondo: conferenza 'La razza e la lingua'	Dal 24/10/2019 Al 24/10/2019	300,000	195,372	0,000	195,372	SI	SI
Gara di italiano ITALIA CIAO	Dal 27/11/2019 Al 27/11/2019	3.000,000	7.072,693	0,000	7.072,693	SI	SI
	Totale	8.800,000	9.934,185	0,000	9.934,185		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza 'Riflessioni sulla genitorialita''	Dal 29/05/2019 Al 29/05/2019	200,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
Incontro 'Pensa come Leonardo' con Sonia Scalco e Carlo Carzan	Dal 12/06/2019 Al 12/06/2019	2.000,000	4.264,930	0,000	4.264,930	SI	SI
Incontro 'Leonardo Game Coach' Leonardo come strumento di didattica	Dal 14/06/2019 Al 14/06/2019	0,000	191,804	0,000	191,804	SI	SI
	Totale	2.200,000	4.648,538	0,000	4.648,538		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Architettura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza 'Fantascienza e architettura per la città' del futuro: tra suggestione e progettazione'	Dal 06/11/2019 Al 06/11/2019	300,000	504,904	0,000	504,904	SI	SI
	Totale	300,000	504,904	0,000	504,904		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione del nuovo romanzo di Hong Ying 'Roma'	Dal 25/09/2019 Al 25/09/2019	300,000	64,165	0,000	64,165	SI	SI
XIX Settimana della Lingua italiana nel Mondo: Presentazione del libro 'Shi Se' (Gli insaziabili) e incontro con Gabriele Di Fronzo	Dal 18/10/2019 Al 18/10/2019	500,000	682,578	0,000	682,578	SI	SI
	Totale	800,000	746,743	0,000	746,743		

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	42.365,337
TOTALE ENTRATE	502.563,214
TOTALE USCITE	333.435,310
AVANZO/DISAVANZO FINALE	211.493,241

IL DIRETTORE
STEFANO FOSSATI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	42.365,337
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	355.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		355.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	5.305,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	237,593
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		5.542,593

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	300,000
Totale Titolo III		300,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	357,850
V.04 Conversioni valutarie	141.362,771
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	141.720,621

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.944,931
II.02	Cancelleria	79,223
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	280,429
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	20.810,988
II.08	Manutenzioni	787,775
II.09	Trasporti	762,005
II.10	Premi assicurativi diversi	26,198
II.11	Spese amministrative varie	173,801
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		24.865,350

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	161.493,841
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	3.342,554

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	882,765
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	165.719,160

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		357,850
VI.04 Conversioni valutarie		142.492,950
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		142.850,800

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
CNY	7,820500
HKD	8,747300

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	35.466,290
TOTALE ENTRATE	360.962,850
TOTALE USCITE	195.660,030
AVANZO/DISAVANZO FINALE	200.769,110

IL DIRETTORE
STEFANO FOSSATI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	35.466,290
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	355.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		355.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	5.305,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		5.305,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	300,000
Totale Titolo III		300,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	357,850
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	357,850

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	152,080
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		152,080

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	52.115,700
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	356,500

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	184,950
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	52.657,150

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		357,850
VI.04 Conversioni valutarie		142.492,950
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		142.850,800

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
STEFANO FOSSATI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale attivo nella valuta CNY	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale passivo nella valuta CNY	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	60.348,030
TOTALE ENTRATE	1.238.620,850
TOTALE USCITE	1.205.161,830
AVANZO/DISAVANZO FINALE	93.807,050

IL DIRETTORE
STEFANO FOSSATI

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale attivo nella valuta HKD	60.348,030
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	2.078,300
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		2.078,300

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	1.236.542,550
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	1.236.542,550

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale passivo nella valuta HKD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	17.012,900
II.02	Cancelleria	693,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.453,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	182.040,000
II.08	Manutenzioni	6.890,900
II.09	Trasporti	6.665,500
II.10	Premi assicurativi diversi	229,160
II.11	Spese amministrative varie	190,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		216.174,460

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	956.763,460
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	26.119,910

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	6.104,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	988.987,370

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Saldo iniziale attivo al 1 gennaio in Euro.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Entrate provenienti dalla dotazione accreditata per l'anno 2019, dal contributo MAECI iniziativa Vivere all'Italiana 2019 (Messaggio MAE0034235 del 22/02/2019) e dal contributo integrativo MAECI iniziativa Vivere all'Italiana 2019 (Messaggio MAE0215555 del 12/12/2019). Essendo il contributo integrativo MAECI riferito all'iniziativa Vivere all'Italiana 2019 stato accreditato alla fine dell'anno (30 dicembre 2019), l'intera cifra è stata contabilizzata come avanzo di cassa dell'anno 2019.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

Entrate provenienti dall'Istituto Luce Cinecittà Srl. come rimborso per l'acquisizione da parte dello scrivente Istituto del servizio di interpretariato/traduzione simultanea per la delegazione e gli ospiti provenienti dall'Italia in occasione dell'annuale rassegna cinematografica Cineltaliano! - edizione 2018 e per la distribuzione di biglietti agli ospiti dello scrivente Istituto relativi sia al film di apertura sia agli altri film selezionati per la rassegna, in occasione della cerimonia di inaugurazione dello stesso festival cinematografico.

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Entrate provenienti dalla sala cinematografica Hong Kong Arts Centre per la vendita dei biglietti relativi all'annuale rassegna cinematografica Salento International Film Festival - edizione 2019.

Titolo III: Entrate diverse

III.10 Altre entrate diverse

L'entrata fa riferimento al conguaglio relativo ai compensi destinati a quattro membri del gruppo musicale Al Tei che si sono esibiti a Hong Kong in data 22 ottobre 2018.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto applicate al pianista Sebastiano Brusco e al professor Daniele Macuglia in occasione degli eventi organizzati a Hong Kong dallo scrivente Istituto.

Per maggiori dettagli si rimanda alle dichiarazioni aggiuntive allegate al Bilancio Consuntivo 2019.

V.04 Conversioni valutarie

Conversioni dal conto di gestione in EUR al conto in HKD, necessarie per poter operare in valuta locale.

USCITE

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Spese per la spedizione di lettere e documenti, pagamento della bolletta telefonica e simili. Vista la prevalenza di comunicazioni in forma elettronica le spese sono contenute.

II.02 Cancelleria

Spese per l'acquisto di materiale di cancelleria, quale carta, penne, matite, graffette e simili.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Spese per l'acquisto di materiale informatico necessario al lavoro di ufficio, quale DVD e CD masterizzabili, hard disk interni per i computer dello scrivente Istituto.

II.07 Affitto locali

Importo stabilito nell'atto di cessione in uso, stipulato in data 21/12/2018 fra il Consolato Generale d'Italia in Hong Kong e questo Istituto.

II.08 Manutenzioni

Spese necessarie per la manutenzione e la gestione della fotocopiatrice presente all'interno della sede dello scrivente Istituto.

II.09 Trasporti

Spese necessarie per gli spostamenti degli impiegati e degli ospiti dell'Istituto per il trasporto di strumenti e attrezzature fondamentali per l'organizzazione di eventi o in presenza di condizioni metereologiche avverse che non consentono il ricorso ad altri mezzi. Si precisa che questo IIC non dispone di un'auto di servizio.

II.10 Premi assicurativi diversi

Spese sostenute per l'operatività della sede in riferimento al versamento della quota dei premi assicurativi 2019 e 2020 del relativo contratto di locazione dello scrivente Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

Spese sostenute per gli adempimenti fiscali della sede, quali versamenti IRAP applicati al pianista Sebastiano Brusco e al professor Daniele Macuglia in occasione degli eventi organizzati a Hong Kong dallo scrivente Istituto. Per maggiori dettagli si rimanda alle dichiarazioni aggiuntive allegate al Bilancio Consuntivo 2019.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Spese per l'organizzazione degli eventi dell'Istituto, ivi compresa la loro promozione presso il pubblico. Per maggiori dettagli si rimanda alla lista degli eventi organizzati dallo scrivente Istituto inserita all'interno del Bilancio Consuntivo 2019.

III.03 Pubblicità

Spese miranti alla pubblicizzazione della presenza e delle attività dell'Istituto tramite un servizio annuale di newsletter (email marketing) e di implementazione dei social media dello scrivente Istituto.

III.05 Viaggi di servizio

Partecipazione alla riunione di coordinamento d'area dei direttori degli Istituti Italiani di Cultura e dei dirigenti scolastici di Asia e Oceania (Tokyo, 16-17 maggio 2019) del reggente interinale dell'Istituto. La Direzione Generale ha convocato la riunione di coordinamento d'area per Asia e Oceania tramite messaggio MAE0069078 il 15 aprile 2019.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
NOTE ESPLICATIVE

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto applicate al pianista Sebastiano Brusco e al professor Daniele Macuglia in occasione degli eventi organizzati a Hong Kong dallo scrivente Istituto.

Per maggiori dettagli si rimanda alle dichiarazioni aggiuntive allegate al Bilancio Consuntivo 2019.

VI.04 Conversioni valutarie

Conversioni dal conto di gestione in EUR al conto in HKD, necessarie per poter operare in valuta locale.

Obiettivi

Agli obiettivi di promozione culturale, già in gran parte previsti dal programma definito dal Console Generale, in qualità di reggente dell'IIC, sono stati aggiunti il miglioramento dell'organizzazione della sede, una formale definizione delle mansioni del personale e la realizzazione di un nuovo Documento di Valutazione dei Rischi per la sicurezza e salute durante il lavoro (DVR).

Sede

L'IIC è ospitato all'interno del Consolato Generale, un ufficio di circa mq. 656,10 (superficie calpestabile netta), in cui lavorano complessivamente 22 impiegati (inclusi diplomatici, funzionari, contrattisti e part time).

Lo spazio riservato all'IIC è una stanza di mq. 22,30, per il cui uso corrisponde al Consolato Generale un affitto annuale di 16.901,00 EUR, a cui si aggiungono gli oneri condominiali (1.612,00 EUR annuali), una quota forfettaria annua per l'uso dell'aria condizionata (anch'essa di 1.612,00 EUR) e una quota forfettaria annua per l'uso dell'energia elettrica (686,00 EUR). All'interno di questo locale si trovano tre postazioni di lavoro per l'Addetto Responsabile e i due Contrattisti a legge locale. Gli eventuali ospiti vengono ricevuti nella sala riunioni del Consolato Generale.

Il lavoro più urgente, a partire da settembre, ai fini del miglioramento dell'ambiente di lavoro, è stato quello di rimuovere la numerosa documentazione cartacea che ingombrava l'ambiente. Si trattava prevalentemente di pubblicità e pubblicazioni informative prodotte da operatori culturali esterni o dallo stesso IIC, ma ormai obsolete o inutili ai fini archivistici o documentali.

Nel mese di dicembre è stato predisposto un nuovo DVR, utilizzando l'azienda già invitata dal Consolato Generale a questo fine.

Si è rinviato il necessario acquisto di nuovi computer e arredi più funzionali (sedili e schedari) in previsione di uno spostamento dell'ufficio in una camera più ampia all'interno del Consolato Generale, già approvata informalmente, ma da definire nei dettagli.

Risorse Umane

L'entrata in servizio dell'Addetto Responsabile, il 2 settembre, ha aggiunto un'unità di personale all'IIC. Tale incremento però ha di fatto reso impossibile la richiesta di un nuovo stagista, per la mancanza di una postazione di lavoro da assegnargli.

In previsione dell'aumento dell'attività di pubblicizzazione degli eventi nel prossimo anno (celebrazioni dei 50 anni dell'avvio delle relazioni diplomatiche tra Italia e Cina) è stata attivata una collaborazione con la sig.ra Violetta Polese, già utilizzata a tal fine dal Consolato Generale fino al mese di novembre: una scelta motivata dalla professionalità e dalla riservatezza dimostrate nel corso del precedente incarico.

È doveroso segnalare che le due unità di personale presenti hanno una buona conoscenza del territorio e dei potenziali collaboratori e un coinvolgimento nelle attività dell'Istituto che va ben al di là dei loro doveri contrattuali: caratteristiche che consentono lo sviluppo di contatti e negoziazioni ad alti livelli, istituzionali e culturali, e un'intensa attività organizzativa.

Risorse Finanziarie

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019

RELAZIONE DIRETTORE

Nel corso del 2019 questo IIC ha ricevuto la consueta dotazione ministeriale di 100.000,00 EUR, oltre a 120.000,00 EUR per il Fondo "Vivere all'Italiana 2019". Infine, il 30 dicembre, è stato ricevuto un contributo di 135.000,00 EUR sempre relativo al suddetto Fondo (Decr. n. 0399 del 11-12-2019; Messaggio DGSP-VIII MAE02155552019-12-12). Quest'ultima dotazione è stata contabilizzata come avanzo di cassa, un'operazione che ha portato l'ammontare di questa voce di bilancio a 211.493,24 EUR (135.000,00 EUR + 76.493,24 EUR di avanzo di cassa effettivo).

L'importante avanzo di cassa è dovuto prevalentemente alla cancellazione di numerose iniziative culturali in programma durante la seconda parte dell'anno a causa soprattutto dell'aggravarsi delle tensioni sociali e delle manifestazioni di protesta, che hanno colpito gravemente l'industria del turismo e dell'intrattenimento. Le manifestazioni erano infatti organizzate soprattutto nel fine settimana, quando le attività del settore terziario e del divertimento registrano la maggiore affluenza di pubblico. Maggiori dettagli su tali cancellazioni sono riportati nella sezione dedicata alle attività culturali.

Oltre a questi fondi è stato realizzato un modesto introito dalla vendita dei biglietti della rassegna cinematografica "Hong Kong Salento International Film Festival – 2019" (240,00 EUR circa, contabilizzati nel cap. II.02 delle entrate). L'entrata di 5.305,00 EUR (registrata nel cap. II.01 delle entrate) si riferisce al rimborso delle spese sostenute da questo IIC per il sostegno alle proiezioni e il servizio di interpretariato in occasione dell'evento "Cine Italiano! - Cinema Italian Style in Hong Kong – 2018".

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Come segnalato nel Messaggio prot. MAE00153272020-01-29 relativo alla ricognizione dei corsi (per cui v. Messaggio DGSP-VII MAE00102242020-01-21), questo Istituto è impossibilitato a organizzare corsi di italiano dai vincoli posti dalla legislazione locale all'esercizio di attività commerciali da parte di Uffici consolari di altri Paesi accreditati nella Regione Amministrativa Speciale.

Si ricorda a tale riguardo che l'IIC di Hong Kong è riconosciuto dalle autorità locali come ufficio culturale del Consolato Generale d'Italia a Hong Kong e, quindi, è soggetto alla Convenzione di Vienna sulle Relazioni Consolari (1963) che, tra le funzioni consolari previste dall'art. 5, non include attività di natura economica.

Inoltre, la legge locale prevede che le istituzioni o le associazioni che organizzano corsi a cui partecipano più di venti persone al giorno siano da considerarsi scuole e, come tali, essere registrate presso l'Hong Kong Permanent Secretary of Education; registrazione che comporta obblighi fiscali che non possono essere assolti dagli IIC.

L'insegnamento dell'italiano a vari livelli (adulti, adolescenti e bambini) è, d'altra parte, garantito, oltre che dall'Università di Hong Kong e, in misura minore, dalla Chinese University, da istituzioni private gestite da cittadini italiani che collaborano stabilmente con il Consolato Generale e questo IIC in un'ottica di sistema: il Comitato "Dante Alighieri" di Hong Kong, la Scuola settimanale "Alessandro Manzoni" e l'Italian International Kindergarten di Hong Kong. Con le suddette realtà scolastiche l'Istituto ha da sempre attivato collaborazioni per l'organizzazione di eventi che hanno diretta conseguenza per la promozione della lingua italiana.

Attività culturali

Musica e cinema, come annunciato nella relazione al Bilancio Preventivo, sono i generi più rappresentati nella programmazione culturale, e che, soprattutto nel caso del cinema, hanno offerto la possibilità di instaurare importanti collaborazioni in Italia e a Hong Kong.

Nel settore artistico, la mostra "Leonardo da Vinci: Art and Science. Then & Now", inaugurata il 19 settembre,

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

promossa dal Consolato Generale e ospitata dalla City University of Hong Kong, ha rappresentato il momento più alto nell'attività culturale della città.

Un'altra iniziativa, sempre voluta dal Consolato Generale, è stata la prima edizione del festival "Italia Mia", una serie di eventi sulla cultura italiana tra settembre e dicembre che, oltre ad attirare l'attenzione del pubblico cittadino e dei media sul nostro Paese, ha rappresentato uno strumento di aggregazione e coordinamento tra i rappresentanti del Sistema Italia e la Marco Polo Society, un'associazione locale di amanti della cultura italiana che annovera personaggi di grande visibilità e importanza economica e politica. Tra gli eventi più importanti del festival segnaliamo, oltre alla già citata mostra su Leonardo da Vinci, la rappresentazione del Rigoletto, organizzata dalla compagnia "Opera Hong Kong", diretta dal tenore Warren Mok.

Il coordinamento con il Consolato Generale ha permesso di contribuire all'organizzazione della Settimana della Cucina Italiana, una rassegna di grande importanza e responsabilità in una città, quale è Hong Kong, che è considerata la capitale orientale dell'alta cucina internazionale.

Infine, occorre segnalare la partecipazione agli eventi organizzati dalle altre istituzioni europee (centri culturali e uffici diplomatici) quali l'European Union Film Festival, il festival musicale Make Music, Hong Kong!, l'European Day of Languages coordinati dall'Ufficio dell'Unione Europea di Hong Kong e Macao.

Nel rimandare al programma di contabilità per i dettagli delle singole iniziative, si segnala che, purtroppo, l'aggravarsi delle tensioni sociali nella seconda parte dell'anno ha causato sia l'organizzazione in scala ridotta di alcune manifestazioni - quali l'annuale rassegna di cinema italiano (che è stata realizzata senza il consueto ricevimento inaugurale con la partecipazione di ospiti dall'Italia); sia l'annullamento di numerosi eventi presenti all'interno della programmazione dell'IIC - quali le conferenze della Dott. Marina Pugliese e del Prof. Daniele Macuglia, la proiezione del film "Io, Leonardo", il concerto della violinista Olivia Steindler, la cancellazione della rassegna di cinema italiano a Macao, l'esibizione della ballerina Susanna Salvi (Teatro dell'Opera di Roma) all'interno del programma di Gala dell'Hong Kong Ballet.

Collaborazioni

La qualificata rete di contatti realizzata dal Consolato Generale e dalla precedente attività dell'IIC ha reso possibile l'organizzazione di eventi di grande visibilità e coinvolgimento di pubblico, ponendo al tempo stesso la base per un progressivo ampliamento degli interlocutori.

La seguente lista riporta le principali collaborazioni, divise per categorie generali:

Sistema Italia:

- Camera di Commercio Italiana a Hong Kong e Macao
- ICE
- Consolato Generale d'Italia

Scuole, associazioni e imprese italiane di Hong Kong:

- Società Dante Alighieri
- Scuola Italiana Manzoni
- Italian International Kindergarten
- Associazione Donne Italiane

Università locali:

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

- Hong Kong University
- Hong Kong Baptist University
- Hong Kong City University
- Hong Kong Polytechnic University
- Hong Kong University of Science and Technology

Agenzie/istituzioni locali:

- Ufficio dell'Unione Europea di Hong Kong e Macao
- Consolati Generali degli stati membri dell'Unione Europea
- Alliance Française
- Goethe-Institut Hongkong
- Hong Kong International Film Festival Society
- Opera Hong Kong
- Hong Kong International Flute Association
- City Contemporary Dance Company

Agenzie/istituzioni italiane:

- Biennale College Cinema
- Istituto Luce-Cinecittà
- Associazione Culturale Salento Cinema

Conclusioni

Nonostante le manifestazioni di protesta abbiano limitato l'operatività dell'IIC e pesato fortemente sulla situazione economica generale, il favore di cui gode la cultura italiana a Hong Kong è rimasto alto; una prova del suo essere un fenomeno radicato nella sensibilità popolare e non una moda passeggera.

Alla luce di questa realtà, occorrerebbe prendere in considerazione l'eventualità di promuovere l'ufficio, dotandolo di strutture più articolate e adeguate al ruolo di promozione culturale che gli è assegnato istituzionalmente.

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2019

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	42.365,337	0,000	0,000	11.956,900	54.322,237	0,000
Aumenti durante esercizio	502.563,214	0,000	0,000	1.053,200	503.616,414	0,000
Totale	544.928,551	0,000	0,000	13.010,100	557.938,651	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	333.435,310	0,000	0,000	4.164,060	337.599,370	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	211.493,241	0,000	0,000	8.846,040	220.339,281	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

VALUTA: EUR

ANNO: 2019

Al 31/12/2019

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	35.000,000
--	------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	35.000,000
--	------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. HONG KONG - 3070450

Esercizio: 2019

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2019 Al: 31/12/2019

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
08/02/2019	8 - 9	5.634,48	EUR	50.000,000	HKD	8,874	Conversione valutaria
19/02/2019	14 - 15	11.362,35	EUR	100.000,000	HKD	8,801	Conversione valutaria
09/04/2019	51 - 52	5.688,40	EUR	50.000,000	HKD	8,790	Conversione valutaria
28/05/2019	73 - 74	4.170,73	EUR	36.542,550	HKD	8,762	Conversione valutaria
28/05/2019	75 - 76	5.706,68	EUR	50.000,000	HKD	8,762	Conversione valutaria
05/06/2019	93 - 94	11.420,74	EUR	100.000,000	HKD	8,756	Conversione valutaria
19/06/2019	99 - 100	11.495,57	EUR	100.000,000	HKD	8,699	Conversione valutaria
14/08/2019	209 - 210	11.494,91	EUR	100.000,000	HKD	8,700	Conversione valutaria
11/10/2019	228 - 229	23.354,94	EUR	200.000,000	HKD	8,563	Conversione valutaria
04/11/2019	249 - 250	23.053,43	EUR	200.000,000	HKD	8,675	Conversione valutaria
18/11/2019	260 - 261	23.300,52	EUR	200.000,000	HKD	8,583	Conversione valutaria
24/12/2019	332 - 333	5.810,20	EUR	50.000,000	HKD	8,606	Conversione valutaria

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Art Macao 2019 - Colors of Asia (artist: Francesco Lietti)	Dal 27/05/2019 Al 22/09/2019	1.500,000	1.369,091	0,000	1.369,091	SI	SI
Leonardo da Vinci: Art and Science, Then and Now - Art Exhibition	Dal 20/09/2019 Al 15/12/2019	10.000,000	5.887,531	0,000	5.887,531	SI	SI
	Totale	11.500,000	7.256,622	0,000	7.256,622		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Pietro Bonfilio - Piano Concert	Dal 28/01/2019 Al 28/01/2019	4.000,000	3.204,242	0,000	3.204,242	SI	SI
Marcella Carboni & Elisabetta Antonini - Harp and Vocal Concert	Dal 19/02/2019 Al 19/02/2019	4.000,000	4.882,647	0,000	4.882,647	SI	SI
Quartetto Viotti - Music Concert	Dal 06/03/2019 Al 06/03/2019	6.000,000	5.213,536	0,000	5.213,536	SI	SI
Sebastiano Brusco - Piano Concert	Dal 20/03/2019 Al 20/03/2019	4.000,000	3.236,116	0,000	3.236,116	SI	SI
Alberto Firrincieli & Raffaele Bertolini - Piano and Clarinet Concert	Dal 03/04/2019 Al 03/04/2019	4.000,000	3.856,346	0,000	3.856,346	SI	SI
Luigi Antonio Nicolardi & Jacopo Taddei - Piano and Sax Concert	Dal 24/04/2019 Al 24/04/2019	4.000,000	4.165,280	0,000	4.165,280	SI	SI
Giacomo Scinaro - Piano Concert	Dal 27/05/2019 Al 27/05/2019	3.000,000	3.741,634	0,000	3.741,634	SI	SI
Officina Zoè - Pizzica Concert	Dal 26/05/2019 Al 26/05/2019	11.000,000	9.309,478	0,000	9.309,478	SI	SI
Duo Harmonia Mundi - Piano and Clarinet Concert	Dal 10/06/2019 Al 10/06/2019	4.000,000	4.887,684	0,000	4.887,684	SI	SI
Make Music Hong Kong - Fête de la Musique (music band: Enzo Favata Glocal Report Quartet)	Dal 21/06/2019 Al 23/06/2019	8.000,000	5.414,897	0,000	5.414,897	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Filippo Cosentino & Chi Ho Choi - Guitar Duo Concert	Dal 01/08/2019 Al 01/08/2019	3.000,000	1.821,728	0,000	1.821,728	SI	SI
Marco Pacassoni Duo - Vibraphone and Keyboard Concert	Dal 05/07/2019 Al 05/07/2019	6.000,000	2.842,859	0,000	2.842,859	SI	SI
Hong Kong International Flute Festival Gala Concert - A Flutist Travelogue	Dal 28/08/2019 Al 28/08/2019	3.000,000	2.194,963	0,000	2.194,963	SI	SI
Diego Campagna & Samuel Mok - Guitar Concert	Dal 14/09/2019 Al 14/09/2019	4.000,000	1.627,435	0,000	1.627,435	SI	SI
(Evento 2018) Teatro Actores Alidos - "Galantias" Concert	Dal 18/10/2018 Al 18/10/2018	13.000,000	83,683	0,000	83,683	SI	SI
Passion of Italy Concert	Dal 26/10/2019 Al 26/10/2019	20.000,000	13.549,824	0,000	13.549,824	SI	SI
(Evento 2018) Al Tei - Chants from World War I - Various Instruments and Vocals Concert	Dal 22/10/2018 Al 22/10/2018	7.000,000	106,547	0,000	106,547	SI	SI
Olivia Steindler - Solo Violin Concert	Dal 28/11/2019 Al 28/11/2019	4.000,000	1.260,961	0,000	1.260,961	NO	SI
Quartetto Noûs - String Quartet Concert	Dal 19/11/2019 Al 19/11/2019	6.000,000	4.190,943	0,000	4.190,943	SI	SI
(Evento 2018) TriOpera - Piano, Violin and Soprano Concert	Dal 29/11/2018 Al 29/11/2018	6.000,000	208,064	0,000	208,064	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2018) Gran Duo Italiano - Piano and Violin Concert	Dal 03/12/2018 Al 03/12/2018	5.000,000	222,926	0,000	222,926	SI	SI
Gran Duo Italiano - Violin and Piano Concert	Dal 03/12/2019 Al 03/12/2019	6.000,000	4.439,048	0,000	4.439,048	SI	SI
"Leonardo and his Fantasy Creatures" - Concert with Narration	Dal 16/12/2019 Al 16/12/2019	20.000,000	9.133,971	0,000	9.133,971	SI	SI
	Totale	155.000,000	89.594,812	0,000	89.594,812		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
European Union Film Festival 2019	Dal 21/02/2019 Al 10/03/2019	2.000,000	1.161,170	0,000	1.161,170	SI	SI
HK PolyU - European Film Festival 2019	Dal 19/03/2019 Al 19/03/2019	500,000	75,500	0,000	75,500	SI	SI
Salento International Film Festival 2019	Dal 28/05/2019 Al 30/05/2019	5.000,000	13.714,782	0,000	13.714,782	SI	SI
Cine Italiano 2019 - Cinema Italian Style in Hong Kong	Dal 12/09/2019 Al 22/09/2019	20.000,000	5.441,680	0,000	5.441,680	SI	SI
Week of the Italian Language in the World - Film screenings and conferences by film director Margherita Ferri and actress Eleonora Conti	Dal 05/11/2019 Al 08/11/2019	4.000,000	2.729,562	0,000	2.729,562	SI	SI
	Totale	31.500,000	23.122,694	0,000	23.122,694		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Education & Careers Expo 2019	Dal 24/01/2019 Al 27/01/2019	500,000	0,423	0,000	0,423	SI	SI
"Being Leonardo da Vinci, an impossible interview" film screening by Massimiliano Finazzer Flory	Dal 18/04/2019 Al 18/04/2019	500,000	708,064	0,000	708,064	SI	SI
Week of the Italian Language in the World - Conferences by Italian journalist Beppe Severgnini	Dal 24/10/2019 Al 25/10/2019	1.500,000	1.392,429	0,000	1.392,429	SI	SI
Leonardo da Vinci Conference by Italian scholar Stefano Macuglia and "Io, Leonardo" Film Screening	Dal 11/11/2019 Al 11/11/2019	3.000,000	1.426,730	0,000	1.426,730	NO	SI
	Totale	5.500,000	3.527,646	0,000	3.527,646		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Rigoletto Opera and Maestro Paolo Olmi Conference	Dal 26/09/2019 Al 13/10/2019	15.000,000	14.959,142	0,000	14.959,142	SI	SI
"Waitress on Top" - La Serva Padrona - Comic Operetta	Dal 29/10/2019 Al 29/10/2019	8.000,000	5.379,731	0,000	5.379,731	SI	SI
Pulcinella Puppet Show: "Le Guarattelle"	Dal 29/11/2019 Al 01/12/2019	3.000,000	2.150,817	0,000	2.150,817	SI	SI
	Totale	26.000,000	22.489,690	0,000	22.489,690		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
European Day of Languages	Dal 26/09/2019 Al 26/09/2019	1.000,000	50,324	0,000	50,324	SI	SI
	Totale	1.000,000	50,324	0,000	50,324		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
CCDC Dance Centre Residency Programme (choreographers: Antonello Tudisco and Rebecca Wong)	Dal 02/05/2019 Al 16/05/2019	1.000,000	775,096	0,000	775,096	SI	SI
E.sperimenti gdo Dance Company - Hopera	Dal 11/09/2019 Al 11/09/2019	10.000,000	9.608,364	0,000	9.608,364	SI	SI
City Contemporary Dance Festival - Re-Mark Dance Performance by CCDC and Spellbound Contemporary Ballet	Dal 16/11/2019 Al 24/11/2019	5.000,000	5.000,000	0,000	5.000,000	SI	SI
	Totale	16.000,000	15.383,460	0,000	15.383,460		

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	47.973,329
TOTALE ENTRATE	493.732,309
TOTALE USCITE	412.146,815
AVANZO/DISAVANZO FINALE	129.558,823

IL DIRETTORE

ALBERTO PIETRO AURELIO MANAI

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	47.973,329
---	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	283.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		283.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	199,058
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	3.605,907
III.09	Rimborsi IVA	3.663,777
III.10	Altre entrate diverse	477,310
Totale Titolo III		7.946,052

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	196.867,847
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	5.900,000
V.09 Altre partite di giro	18,410
Totale Titolo V	202.786,257

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	20.341,133
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		20.341,133

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	277,351
II.02	Cancelleria	306,172
II.03	Illuminazione e riscaldamento	176,971
II.04	Pulizia locali	2.212,644
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	6.137,715
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	64.604,338
II.08	Manutenzioni	873,857
II.09	Trasporti	1.386,552
II.10	Premi assicurativi diversi	40,918
II.11	Spese amministrative varie	352,274
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	335,886
Totale Titolo II		76.704,678

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	111.987,243
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	907,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	112.894,243

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		63,295
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		125,056
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		188,351

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		200.000,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		2.000,000
VI.10 Altre partite di giro		18,410
Totale Titolo VI		202.018,410

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
CNY	7,820500
HKD	8,747300

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	11.120,390
TOTALE ENTRATE	288.918,410
TOTALE USCITE	262.381,260
AVANZO/DISAVANZO FINALE	37.657,540

IL DIRETTORE
ALBERTO PIETRO AURELIO MANAI

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	11.120,390
--	------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	283.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		283.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	5.900,000
V.09 Altre partite di giro	18,410
Totale Titolo V	5.918,410

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	191,800
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		191,800

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	60.025,800
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA EUR

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	145,250
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	60.171,050

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		200.000,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		2.000,000
VI.10 Altre partite di giro		18,410
Totale Titolo VI		202.018,410

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	288.208,410
TOTALE ENTRATE	1.601.747,100
TOTALE USCITE	1.171.241,750
AVANZO/DISAVANZO FINALE	718.713,760

IL DIRETTORE
ALBERTO PIETRO AURELIO MANAI

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale attivo nella valuta CNY	288.208,410
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	1.556,730
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	28.200,000
III.09	Rimborsi IVA	28.652,570
III.10	Altre entrate diverse	3.732,800
Totale Titolo III		62.142,100

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	1.539.605,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	1.539.605,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

Saldo iniziale passivo nella valuta CNY	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	159.077,840
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		159.077,840

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.169,200
II.02	Cancelleria	2.394,410
II.03	Illuminazione e riscaldamento	1.384,000
II.04	Pulizia locali	17.304,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	48.000,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	505.238,240
II.08	Manutenzioni	6.834,000
II.09	Trasporti	10.843,500
II.10	Premi assicurativi diversi	320,000
II.11	Spese amministrative varie	1.255,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	2.626,800
Totale Titolo II		598.369,150

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	406.364,500
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA CNY

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	5.957,260
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	412.321,760

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		495,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		978,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		1.473,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
ALBERTO PIETRO AURELIO MANAI

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale attivo nella valuta HKD	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

Saldo iniziale passivo nella valuta HKD	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2019 AL 31/12/2019
VALUTA HKD

III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Premi, borse di studio	0,000
III.07 Convenzioni varie	0,000
III.08 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.04 Apparecchiature informatiche		0,000
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,000
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
VI.08 Partita di Giro 1		0,000
VI.09 Partita di Giro 2		0,000
VI.10 Altre partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa iniziale, pari a € 47.717,812 al 31.12.2018 (cambio 7,8751), risulta pari a € 47.973,329 al cambio 7,8205 del 31.12.2019.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

In data 29 marzo 2019 è stata accreditata sul conto dell'Istituto la somma di € 180.000,000 destinata agli eventi culturali da organizzare nell'ambito del progetto speciale Vivere all'italiana. In data 13 maggio 2019 è stata accreditata l'intera dotazione finanziaria 2019 pari a € 103.000,000.

Titolo III: Entrate diverse

III.06 Interessi bancari attivi

La cifra di € 199,058, è leggermente più alta di quanto preventivato (€ 100,00), grazie ai fondi per Vivere all'italiana, che non era stato possibile preventivare.

III.08 Esami di certificazione

In base alle convenzioni con Uni-Italia, Shanghai Modern Management Center e Xiangshan Art Institute, l'Istituto offre agli studenti che seguono i corsi di italiano presso queste istituzioni la possibilità di sostenere dei test di verifica delle competenze linguistiche di livello A1 e A2. Nel corso del 2019 hanno avuto luogo soltanto i corsi tenuti da Uni-Italia, che hanno registrato in tutto 27 studenti, per i quali l'Istituto ha ricevuto la somma di CNY 27.000,00, pari a € 3.452,465.

Nel 2019, tra questo Istituto e l'Università Telematica Internazionale UNINETTUNO, è stato stipulato un accordo per lo svolgimento di esami che prevede l'incasso di RMB 300,00 per ogni prova d'esame. Nel corso del 2019 hanno avuto luogo 4 prove, per le quali l'Istituto ha ricevuto la somma di CNY 1.200,00, pari a € 153,442.

III.09 Rimborsi IVA

Nel corso del 2019 si è incassata la restituzione dell'IVA relativa a periodo luglio 2018 – settembre 2019, per un ammontare pari a € 3.663,777. La restituzione dell'IVA relativa al IV trimestre 2019 avverrà nel corso del 2020.

III.10 Altre entrate diverse

Il 28 aprile 2017 la Municipalità di Shanghai ha diminuito la quota delle assicurazioni sociali a carico del datore di lavoro. In data 22/10/2019 la Shanghai Foreign Agency Service Company, agenzia governativa tramite la quale obbligatoriamente gli enti governativi stranieri in Cina assumono personale, sia a tempo indeterminato che interinale, ha regolato quanto a suo tempo pagato in più dall'Istituto per gli impiegati assunti a titolo temporaneo nel periodo dal gennaio 2017 al giugno 2018, per un ammontare pari a € 477,310.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.04 Conversioni valutarie

Nel corso dell'anno sono state effettuate tre operazioni di conversione valutaria da Euro a RMB: il 10 aprile per € 80.000, pari a RMB 601.832,000; il 04 settembre per € 90.000, pari a RMB 704.268,000; il 6 dicembre per € 30.000 pari a RMB 233.505,000.

V.08 Partita di Giro 2

La cifra registrata sotto questa voce differisce di € 3.900,00 da quella registrata alla corrispondente voce delle uscite VI.09 in quanto a tanto ammontano le operazioni n. 303, 304, 305 del 27/12/2019, relative ai versamenti effettuati dal MAECI tramite il Consolato Generale a Shanghai per i contributi alla traduzione Cap. 2619 p.g. 9/ 2019, che verranno liquidati dopo l'avvenuta pubblicazione dei libri interessati. Il contributo alla traduzione Cap. 2619 p.g. 9/ 2018 per il catalogo Superstudio (op. 228) è stato liquidato in data 07/11/2019 (vedi op. 241, VI.09).

V.09 Altre partite di giro

E' stata registrata sotto questa voce la restituzione (op. 294) da parte della banca Unicredit di spese amministrative non dovute (vedi op. 232, VI.10)

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

Per far fronte al carico di lavoro è stato necessario assumere con contratto a tempo determinato, dietro autorizzazione del Consolato, un'unità cinese per nove mesi (marzo – dicembre). In ottemperanza alle leggi locali, il rapporto di lavoro con cittadini cinesi viene mediato da un'apposita agenzia governativa, che rilascia le fatture in base alle quali vengono effettuati i pagamenti.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Le spese, pari a € 277,351, includono gli abbonamenti a una linea telefonica fissa e a una linea mobile. Nel corso dell'anno 2019 si sono intensificate le spedizioni di documenti tramite corriere, stante la sopravvenuta necessità, a causa di nuove disposizioni di legge, di fornire alla banca Unicredit la documentazione cartacea relativa agli ordini di pagamento.

II.02 Cancelleria

La spesa per il materiale di cancelleria, pari a € 306,172, è in linea con quanto preventivato (€ 330,000).

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Poiché in Cina l'acqua corrente non è potabile, si rende necessario l'acquisto di acqua potabile da mettere a disposizione di chi frequenta l'Istituto e gli eventi organizzati anche fuori dall'Istituto, secondo l'uso generale del Paese.

II.04 Pulizia locali

La pulizia locali viene affidata a una ditta esterna. La spesa per il 2019, € 2.212,644, è in linea con quanto preventivato (€ 2.200,00).

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Si registrano sotto questa voce le spese relative al funzionamento della linea internet. L'istituto condivide con l'ufficio di Uni-Italia presso il Consolato una linea internet, intestata, in ottemperanza alle leggi cinesi, al Consolato. Il costo è diviso a metà tra IIC e Uni-Italia. Nel 2019 è ammontato a € 613,77.

Per ovviare alla particolare situazione del traffico internet in Cina, è stato stipulato inoltre un abbonamento a un servizio VPN, al quale sono collegate tutte le postazioni di servizio, salvo una destinata alla ricezione della messaggistica ministeriale, che non funziona col VPN. Costo nel 2019: € 5.523,94.

II.07 Affitto locali

L'Istituto occupa un locale di metri quadri 119 che ha in concessione d'uso da parte del Consolato, titolare del contratto d'affitto. Il canone ammonta a CNY 447.402,25 (= € 57.208,91), cui si aggiungono spese amministrative per CNY 52.836,00 (= € 6.756,09). L'Istituto utilizza inoltre un deposito in affitto in cui vengono depositati gli oggetti in attesa di dismissione, le carte dell'archivio e un pianoforte, in attesa di poter procedere alla sua alienazione. Lo spazio occupato varia a seconda della necessità. Fino al mese di agosto 2019 sono stati utilizzati 11mcb (CNY 5.000,00 = € 639,35). In seguito al completamento delle procedure di dismissione dei beni obsoleti e inutilizzabili, lo spazio utilizzato è stato ridotto a 8mcb, il cui canone, semestrale, verrà pagato a febbraio 2020.

II.08 Manutenzioni

Le spese di questa voce quest'anno sono state limitate alla manutenzione della stampante, degli apparati antincendio e della porta d'ingresso per un totale di € 873,857.

II.09 Trasporti

È stata acquistata una quarta scheda di trasporto pubblico in uso agli impiegati dell'IIC. La spesa complessiva include quindi le ricariche delle quattro tessere metro/ taxi che vengono utilizzate dal personale per gli spostamenti all'interno di Shanghai (opportunosamente rendicontati in allegato alle singole ricariche), un piccolo numero di corse in taxi per le quali non è stato possibile utilizzare la tessera, gli spostamenti fuori Shanghai, nelle varie città dell'area di competenza con le quali sono intensi i rapporti di collaborazione (Wuxi, Nanjing, Hangzhou, Wenzhou). La spesa complessiva ammonta a € 1.386,552.

II.10 Premi assicurativi diversi

L'Istituto paga un'assicurazione per la responsabilità civile rispetto a coloro che ne visitano gli uffici. Il premio relativo alla responsabilità civile viene calcolato in base alla superficie occupata e nel 2019 è ammontato a € 40,918.

II.11 Spese amministrative varie

In questa voce sono registrate le spese bancarie per i bonifici nazionali e soprattutto internazionali, che in Cina sono molto alte. La spesa complessiva, € 352,274, è grosso modo in linea con quanto speso nel 2018 (€ 369,840).

II.16 Altre spese di funzionamento

Si registra qui l'acquisto di oggetti di uso quotidiano (detersivi, strofinacci e simili), della cassetta di pronto soccorso e delle mascherine anti smog come previsto nel DVR.

Titolo III: Spese promozionali**III.01 Manifestazioni culturali**

La spesa totale di € 111,987.243 è in linea con quanto speso nel 2018, € 109.010,046. Si rimanda alla lista eventi allegata. A causa della ritardata ricezione della relativa fattura, solo nel 2019 è stato possibile liquidare una spesa relativa a un evento del 2018 (Mostra Bruno Walpoth a Hangzhou, Zhejiang), per CNY 15.000,00, pari a € 1.918,036. La somma delle spese associate agli eventi inclusi nella lista 2019 ammonta a € 110.069,207.

III.05 Viaggi di servizio

Nel 2019 si è tenuta a Tokyo la riunione dei direttori IIC d'Area per Asia e Oceania. Sono stati a carico di questo Istituto i trasporti del direttore da e per la sede di servizio per permetterne la partecipazione alla riunione (€ 703,19). Si è provveduto inoltre a liquidare le somme dovute a due impiegate a contratto locale per le trasferte effettuate nel periodo gennaio - maggio 2019 (€ 203,80).

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
NOTE ESPLICATIVE

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Nel 2019 è stata acquistata una macchinetta segna-presenze.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Si registra qui l'acquisto di due dischi rigidi di grande capacità per un ammontare di € 125,056, da utilizzare per la preparazione e la realizzazione di eventi esterni che richiedano l'impiego di materiale informatico preparato o comunque veicolato dall'Istituto.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.04 Conversioni valutarie

Vedi Entrate V.04

VI.09 Partita di Giro 2

In data 7.11.2019 (op. 241) l'Istituto ha liquidato alla casa editrice Chongqing Yuanyang Culture and Press la somma di € 2.000,00 a titolo di contributo alla traduzione, ex cap. 2619 pg 9/ 2018. (Vedi Entrate V.08).

VI.10 Altre partite di giro

In data 31.10.2019 (op. 232) la banca Unicredit ha addebitato sul conto dell'Istituto la somma di € 18,41, non dovuta.

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

A prescindere dalle contingenze di questi ultimi mesi (epidemia CoViD), la città di Shanghai e le altre grandi città dell'area di competenza presentano una vita culturale in grande effervescenza e vivono un momento di notevole apertura verso il mondo esterno. L'Italia gode in genere di grande simpatia, ammirazione per la sua antica cultura, buona considerazione per le potenzialità di interazione economica, interesse per le alte competenze in diversi ambiti della ricerca. Da quando il nostro Paese ha aderito all'iniziativa One Belt, One Road, sembra essere fatto segno di aumentata simpatia e oggetto di interesse per nuove collaborazioni. Le peculiarità dell'organizzazione statale cinese, tuttavia, rendono per molti versi complessa la collaborazione con le istituzioni locali pubbliche e private. Molte iniziative devono passare attraverso il vaglio di un'attenta censura preventiva, con l'incertezza e l'allungamento dei tempi che ciò comporta, e con una sorta di pervasivo controllo da parte dei nuclei del Ministero degli esteri presenti a tutti i livelli della vita associata (municipalità, distretto, ente).

La Sezione IIC di Shanghai costituisce un punto di riferimento per i cinesi dell'area che per i più diversi motivi si interessano all'Italia, e per gli italiani che intendono, nei campi più vari della vita culturale, instaurare rapporti di collaborazione con la Cina ovvero promuovere in questo Paese la propria opera.

Obiettivi

Obiettivo dell'azione di questa Sezione è promuovere e appoggiare tutte le iniziative volte a diffondere nell'area di competenza la conoscenza e l'apprezzamento della cultura italiana in tutti i suoi molteplici aspetti. Un rilievo centrale viene dato ai rapporti di cooperazione interuniversitaria, con particolare riguardo all'attrazione di studenti cinesi in Italia, allo stabilirsi di corsi di laurea e di dottorato con doppio titolo, allo scambio di docenti e ricercatori, allo sviluppo di programmi congiunti di ricerca.

Sede

L'Istituto occupa uno spazio di metri quadri 119 contiguo alla sede del Consolato Generale e a quella dell'ICE, al 19 piano di un palazzo situato in una zona molto centrale e prestigiosa della città. Da un punto di vista funzionale, tuttavia, l'attuale sede risulta evidentemente inadeguata a un'efficace azione di promozione culturale, essendo priva di un auditorium, di locali per esposizioni, di spazi da adibire a biblioteca, di vere e proprie aule per corsi, di un magazzino/ deposito. Ove mai si intendesse realmente rilanciare l'azione di promozione della cultura italiana a Shanghai, occorrerebbe senz'altro investire in una sede confacente, possibilmente altrettanto centrale di quella attuale.

Il locale attualmente occupato è preso dall'Istituto in subaffitto dal contiguo Consolato, al quale l'Istituto rimborsa la quota parte spettante calcolata in base ai metri quadri. L'Istituto affitta inoltre un magazzino in cui si trovano depositati numerosi oggetti che ingomberebbero i già piccoli locali dell'Istituto, mettendo a repentaglio la sicurezza. L'affitto del magazzino verrà disdetto non appena completata la dismissione di tutti i beni di cui sopra.

Risorse Umane

Il personale in servizio risulta composto, alla data del 31/12/2019, dalle seguenti unità:

- Alberto Manai, Addetto responsabile;
- Adele Lobasso, collaboratore amministrativo, contratto a legge locale (cittadina italiana)
- Chen Yanyuan, collaboratore amministrativo, contratto a legge locale (cittadina cinese)
- Chu Ruirui, collaboratore amministrativo, contratto a legge locale (cittadina cinese)

Per far fronte alle esigenze lavorative dell'Istituto è stato necessario fare ricorso, su autorizzazione del Consolato Generale a Shanghai, a un'assunzione a carattere temporaneo. In ottemperanza alle leggi cinesi, il rapporto di lavoro con cittadini cinesi viene mediato da un'apposita agenzia governativa, che rilascia le fatture in base alle quali vengono

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

effettuati i pagamenti. La necessità di procedere continuamente a traduzioni nei due sensi (italiano > cinese, cinese > italiano) per tutti gli eventi in programma, e la necessità per il sottoscritto di avvalersi di un interprete in occasione di quasi ogni incontro con interlocutori cinesi, comporta un enorme dispendio di tempo. Le dimensioni della vita culturale di Shanghai e delle città vicine, e le possibilità che si possono aprire alle nostre iniziative, anche a prescindere dalla disponibilità di risorse finanziarie, richiedono in primo luogo la disponibilità di risorse umane decisamente superiori alle attuali. Sarebbe auspicabile che in forza all'Istituto ci fossero almeno altri due collaboratori amministrativi a contratto locale di nazionalità cinese, e un ulteriore collaboratore amministrativo a contratto locale di nazionalità italiana (cfr mio msg prot. 2/2020 del 03.01.2020). Solo la gestione delle piattaforme social e i rapporti con i media che potrebbero fungere da cassa di risonanza delle iniziative e in generale di quanto è d'interesse per la promozione della cultura italiana, richiederebbe almeno una persona a ciò interamente dedicata.

Nella circoscrizione sono presenti due lettori MAECI, presso la SISU (Shanghai International Studies University) e presso l'Università Normale di Nanchino. Nessuno dei due ha incarichi extra accademici. Questi incarichi sono ricoperti rispettivamente dal Prof. Claudio Senni e dalla Prof.ssa Maria Clara Trivellone, coi quali esiste un rapporto di fattiva collaborazione, contrassegnato da parte dei due docenti, oltre che da grande competenza professionale, riconosciuta e apprezzata da parte delle due università, anche da estrema e pronta disponibilità.

Risorse Finanziarie

Le risorse finanziarie della Sezione consistono principalmente nella dotazione ministeriale. Una piccola fonte di introiti è data dalla disponibilità da parte dell'Istituto a somministrare test di verifica delle competenze linguistiche. Al momento appare molto limitata la possibilità di trovare consistenti sponsorizzazioni. Nella programmazione per il 2019 si è cercato di sfruttare al massimo le possibili sinergie, sia con gli altri attori del sistema Italia in Cina, sia con gli interlocutori locali. Il contributo per il progetto speciale Vivere all'italiana è ammontato quest'anno a € 180.000,00. Il forte aumento del canone di affitto, a partire dal 2016, di cui nelle precedenti Relazioni, crea ovviamente un enorme problema finanziario. Ai fini di un'efficace programmazione sarebbe necessario un adeguamento della dotazione ministeriale su base permanente. Allo stato attuale, le sole spese d'affitto inghiottono circa due terzi della dotazione annuale.

Per quanto riguarda gli aspetti più propriamente amministrativi, si deve segnalare un serio problema gestionale. Da fine 2018 non è più possibile ritirare contanti presso la Banca Unicredit. Poiché per molte spese l'utilizzo dei contanti resta o necessario (spedizioni, trasporto locale, piccoli acquisti urgenti, per esempio in occasione di eventi), o molto opportuno (acquistare un biglietto ferroviario in agenzia, pagando con bonifico, comporta, oltre al maggior tempo e alla maggiore complicazione, una spesa aggiuntiva di RMB 50, cioè circa € 7,00, a biglietto), si era ipotizzato di addivenire a un accordo con questo Consolato, che potrebbe anticipare contante dietro rifusione mediante bonifico. La DGAI, debitamente informata, ha posto a ciò espresso divieto. Per le sue esigenze di contante questo Istituto deve pertanto fare affidamento sulle uniche entrate in contanti, che sono quelle sopra citate, delle certificazioni delle competenze linguistiche per chi segue i corsi degli enti convenzionati. Si tratta ovviamente di entrate aleatorie, e probabilmente insufficienti a coprire il fabbisogno di contante annuale.

Si ritiene opportuno mantenere aperti i due conti correnti presso le due banche Unicredit e Bank of China in quanto essi presentano vantaggi diversi. Le operazioni presso Unicredit sono in genere più economiche, ma Bank of China consente di effettuare pagamenti immediati via internet, che Unicredit non consente, e che nel caso per esempio di biglietti aerei può essere determinante al fine di finalizzare l'acquisto in tempi utili, assicurare la prenotazione e in genere risparmiare notevolmente.

Nel corso del 2019 sono stati effettuati acquisti in conto capitale per un valore di €188,351, regolarmente registrati nell'inventario dei Beni durevoli, sono stati dismessi beni obsoleti e inutilizzabili per un valore di € 1.461,94, e è stata effettuata la procedura di ammortamento per € 10.555,92, con un valore finale dei beni mobili pari a € 17.051,980.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

All'interno dell'attuale struttura, caratterizzata dai limiti di cui sopra, è stata comunque ricavata una piccola aula, che viene concessa gratuitamente a Uni-Italia, sulla base di una apposita convenzione, perché vi tenga i suoi corsi di lingua italiana. Si ricorda che in Cina, per motivi noti alla DGSP, non è consentito agli istituti di cultura offrire corsi di lingua. L'Istituto sostiene la diffusione della lingua italiana appoggiando, oltre che i dipartimenti e le sezioni di Italiano presso le università locali, con le quali il rapporto è intenso e costante, anche le esistenti scuole private di lingua, che vengono per quanto possibile coinvolte nelle attività e alle quali in particolare vengono indirizzati i corsi di aggiornamento didattico tradizionalmente organizzati in occasione della Settimana della Lingua.

Attività culturali

Nel delineare il programma di eventi per il 2019 si è tenuto conto delle indicazioni pervenute dalla DGSP sia via messaggistica, sia nel corso della Riunione dei Direttori degli Istituti di Cultura tenutasi a Roma nel dicembre 2017, e della riunione d'area tenutasi a Tokyo nel gennaio 2016, nonché delle linee guida enunciate dal Consolato generale a Shanghai.

Si è pertanto mirato a rafforzare la collaborazione con le istituzioni locali, in primo luogo le università, a favorire e incrementare i rapporti tra istituzioni della formazione superiore italiane e cinesi, anche in vista dell'opportunità di mettere in luce le potenzialità dell'offerta formativa italiana che possono essere di interesse per un numero sempre più ampio di qualificati studenti cinesi.

Grande attenzione è stata data a tutte le possibilità di far circuitare gli eventi, in raccordo in primo luogo con l'Istituto di Pechino e con la Sezione di Hong Kong, ma anche con le altre sedi dell'area coinvolte nella riunione di Tokyo summenzionata e i Consolati di Canton e Chongqing, con i quali pure c'è un contatto costante.

Seguendo le indicazioni della DGSP, si è realizzata la seconda edizione dell'appuntamento annuale Fare Cinema con una rassegna a Shanghai dal titolo Visioni Contemporanee. Marco Müller, curatore della rassegna, è stato anche il testimonial del cinema italiano. Grazie alla collaborazione con Apulia Film Commission il regista Pippo Mezzapesa ha potuto presenziare all'evento inaugurale. Una rassegna di corti italiani selezionati dal Centro Nazionale del Corto di Torino è stata presentata all'interno della IV edizione del Ningbo Short Film Festival (NSFF). Alessandro Giorgio, del Torino Short Film Market, ha partecipato in qualità di giurato e ha presentato al pubblico cinese la situazione attuale del mercato del cortometraggio in Italia, illustrando le nuove possibilità e le nuove sfide portate dalla tecnologia 5G ai festival internazionali. All'incrocio tra cinema e design si colloca la terza edizione del Milano Design Film Festival. Shanghai, realizzata nel mese di novembre, a ridosso del Salone del Mobile di Milano. Shanghai.

La Giornata del Design Italiano nella Cina Orientale è stata celebrata nel 2019 con quattro eventi in quattro diverse città: Shanghai, Xuzhou (Jiangsu), Ningbo e Hangzhou (Zhejiang). Il primo evento si è tenuto all'interno della grande fiera del mobile Design Shanghai. Il tema della "città del futuro" è stato trattato da Aldo Cibic, Ambasciatore del design italiano per l'area di Shanghai, con numerosi riferimenti alle sue esperienze personali di designer noto, fin dagli anni '80, per il sodalizio con Ettore Sottsass, con cui fondò il movimento MEMPHIS. A Xuzhou, presso la Jiangsu Normal University, l'architetto Luciano Pia è intervenuto sul tema Designing green buildings for the city of the future. A Ningbo l'IDD ha di fatto inaugurato il nuovissimo e centralissimo Ningbo City Exhibition Hall. Riccardo Balbo, direttore accademico dell'Istituto Europeo del Design (IED), ha parlato della relazione tra design, innovazione e comunità. A Hangzhou, capoluogo della provincia dello Zhejiang, l'IDD si è tenuto presso lo Zhejiang Art Museum. Il tema scelto dall'architetto Giulio Felli è stato Healthcare district for intelligent city, illustrato attraverso l'esempio della Firenze rinascimentale, in cui l'ospedale era parte della città storica, permeabile e aperto alla gente. La giornata è proseguita con la proiezione di filmati selezionati dalle passate edizioni del Milano Design Film Festival di Shanghai.

Si è dato spazio alla musica classica, con il Quartetto Viotti, il chitarrista Giordano Passini, il duo Nordio-Scattolin. Chiara Pancaldi e Enzo Favata hanno portato il loro jazz nei maggiori teatri della Cina Orientale. La musica popolare ha visto la partecipazione del gruppo Brigan allo Shanghai World Music Festival, mentre il gruppo Kalascima ha tenuto una serie di concerti in diverse città della Cina Orientale, tra cui di particolare rilievo quello al Nanjing Forest Music Festival.

Per il teatro, il gruppo Sotterraneo ha partecipato allo Shanghai International Theatre Festival con lo spettacolo

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2019
RELAZIONE DIRETTORE

Overload, vincitore premio UBU spettacolo dell'anno 2018. Ampio spazio è stato dato al teatro per bambini, con il gruppo La Baracca Testoni che nel mese di settembre ha portato una nutrita serie di spettacoli allo Shanghai Children Art Theatre. Lo spettacolo di Alessandro Serra Macbettu, rielaborazione dell'opera di Shakespeare in lingua sarda, è stato presentato con grande successo all'interno del più prestigioso festival di teatro in Cina, il Wuzhen Theatre Festival.

Nel campo delle mostre di arte, tra marzo e giugno si è tenuta allo How museum di Shanghai la mostra Asymmetric Archaeologies – Gazing Machines dell'artista Quayola, alla quale ha fatto seguito da giugno a agosto, presso la Fosun Foundation a Shanghai la mostra If I had to explain, you wouldn't understand di Giovanni Ozzola. Nel mese di ottobre, nell'ambito della grande Shanghai Photofairs, è stata presentata presso il Mao Space la mostra di fotografie Seagull realizzate da Max Cavallari nel corso della sua residenza presso lo Swatch Art Peace Hotel di Shanghai svoltasi all'inizio dell'anno.

"Arte dai rifiuti" è il principio ispiratore di Edoardo Malagigi che ha realizzato a Nanchino un Pinocchio alto 10 metri. Il progetto è stato completato da altre cinque statue grandi da un metro e mezzo a 6 metri, realizzate dalle scuole di Nanchino.

Nell'ambito delle celebrazioni dei 500 anni dalla morte di Leonardo da Vinci, le musiche e le danze del suo tempo sono state portate sul palcoscenico dal gruppo cremonese La Rossignol, a Nanchino e a Shanghai. Ancora all'insegna dei 500 anni leonardeschi, la compagnia No Gravity di Emiliano Pellisari ha portato al nuovo Shangyin Opera House, per il China Shanghai International Arts Festival, lo spettacolo Leonardo, ispirato alla Festa del Paradiso organizzata da Leonardo al Castello Sforzesco nel 1490 per le nozze del duca di Milano Gian Galeazzo Sforza con Isabella d'Aragona, nipote del Re di Napoli.

All'interno della Settimana della lingua, dedicata quest'anno all'italiano del palcoscenico, cogliendo l'occasione della presenza del Teatro e dell'Accademia alla Scala, che hanno presentato due opere di Mozart alla Shangyin Opera House, nuovo teatro del Conservatorio di Shanghai, è stata organizzata, in collaborazione con l'Accademia della Scala, una master class sulla direzione d'opera con Diego Fasolis, che ha riscontrato un grandissimo successo tra gli studenti del conservatorio.

Collaborazioni

L'Istituto collabora strettamente con le principali università della zona, sia quelle in cui si insegna Italiano, sia le altre. Parimenti fruttuosa e cordiale la collaborazione con i musei pubblici e privati, con i conservatori e le accademie di belle arti. Molto importanti, dato il contesto, sono i rapporti con le sezioni rapporti internazionali della municipalità di Shanghai e dei diversi Distretti in cui la città è suddivisa. Allo stesso tempo vengono attentamente curati i rapporti con le università, accademie e conservatori italiani, con gli Istituti Confucio operanti in Italia, con enti privati italiani che promuovono arte e cultura.

L'Istituto appoggia e sostiene, insieme al Consolato, l'attività delle associazioni di italiani qui operanti, da quelle a carattere generale, come l'Associazione dei Ricercatori Italiani in Cina Orientale, l'Associazione delle Donne Italiane a Shanghai, l'Associazione Giovani Italiani Cina, la IADC (Italian Architects and Designers Community), a quelle a carattere regionale (emiliano romagnoli, friulani, giuliani, lombardi, piemontesi, pugliesi, sardi, siciliani, veneti).

Conclusioni

L'area di Shanghai offre grandi opportunità di promozione culturale. Con tutti i limiti di risorse umane, logistiche e finanziarie, si è cercato di cogliere nel corso del 2019 un buon numero di queste opportunità, di mantenere positiva l'immagine dell'Italia e di aumentare il numero di concrete collaborazioni tra i due Paesi.

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2019

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	47.973,329	0,000	0,000	29.069,840	77.043,169	0,000
Aumenti durante esercizio	493.732,309	0,000	0,000	0,000	493.732,309	0,000
Totale	541.705,638	0,000	0,000	29.069,840	570.775,478	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	412.146,815	0,000	0,000	12.017,860	424.164,675	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	129.558,823	0,000	0,000	17.051,980	146.610,803	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. SHANGHAI - 3070250

Esercizio: 2019

ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2019 Al: 31/12/2019

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
10/04/2019	52 - 53	80.000,00	EUR	601.832,000	CNY	7,523	conversione valutarie EURO-CNY
04/09/2019	167 - 168	90.000,00	EUR	704.268,000	CNY	7,825	conversione valutarie EURO-CNY
06/12/2019	280 - 281	30.000,00	EUR	233.505,000	CNY	7,784	conversione valutarie EURO-CNY

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Leonardo 500 anni dopo: i segreti dell'ultima cena	Dal 03/05/2019 Al 03/05/2019	5.000,000	3.118,598	3.000,000	6.118,598	SI	SI
Mostra "Nine journeys through time"	Dal 02/07/2019 Al 18/08/2019	1.000,000	870,280	20.000,000	20.870,280	SI	SI
Eco-Pinocchio	Dal 07/09/2019 Al 29/09/2019	200,000	4.379,935	7.000,000	11.379,935	SI	SI
(Evento 2018) Silent Emotion	Dal 29/11/2018 Al 23/12/2018	5.000,000	1.918,036	0,000	1.918,036	SI	SI
Premio Shanghai	Dal 13/12/2019 Al 27/12/2019	1.000,000	502,410	0,000	502,410	SI	SI
	Totale	12.200,000	10.789,259	30.000,000	40.789,259		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Viotti Quartet Concert	Dal 03/03/2019 Al 03/03/2019	3.000,000	3.000,000	6.000,000	9.000,000	SI	SI
Concerti del Maestro Brusco	Dal 01/04/2019 Al 14/04/2019	1.500,000	1.000,000	4.000,000	5.000,000	SI	SI
Concerti duo Nordio-Scattolini	Dal 28/04/2019 Al 28/04/2019	1.500,000	1.456,429	3.000,000	4.456,429	SI	SI
Concerto chitarra classica Giordano Passini	Dal 01/06/2019 Al 03/06/2019	1.000,000	1.000,000	4.000,000	5.000,000	SI	SI
Enzo Favata Glocal Report	Dal 12/06/2019 Al 20/06/2019	4.000,000	4.119,941	10.000,000	14.119,941	SI	SI
Concerto del gruppo Brigan	Dal 13/09/2019 Al 15/09/2019	4.000,000	3.000,000	10.000,000	13.000,000	SI	SI
Musica e Danza ai tempi di Leonardo da Vinci	Dal 24/10/2019 Al 27/10/2019	8.000,000	8.729,152	15.000,000	23.729,152	SI	SI
"K" - concerto Kalascima	Dal 03/10/2019 Al 13/10/2019	20.000,000	20.964,020	20.000,000	40.964,020	SI	SI
Sulle ali del canto	Dal 05/11/2019 Al 05/11/2019	800,000	511,476	3.000,000	3.511,476	SI	SI
Workshop Forum IRCAM	Dal 31/10/2019 Al 02/11/2019	1.500,000	754,427	3.000,000	3.754,427	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Chiara Pancaldi in tour	Dal 29/10/2019 Al 11/11/2019	1.500,000	985,920	15.000,000	15.985,920	SI	SI
	Totale	46.800,000	45.521,365	93.000,000	138.521,365		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Italian Design Day 2019	Dal 08/03/2019 Al 23/03/2019	8.000,000	4.864,466	8.000,000	12.864,466	SI	SI
Milano Design Film Festival@Shanghai	Dal 22/11/2019 Al 26/11/2019	20.000,000	7.101,719	5.000,000	12.101,719	SI	SI
	Totale	28.000,000	11.966,185	13.000,000	24.966,185		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Fare Cinema 2019	Dal 06/06/2019 Al 09/06/2019	30.000,000	24.814,168	3.000,000	27.814,168	SI	SI
Zen sul ghiaccio sottile	Dal 18/06/2019 Al 18/06/2019	500,000	300,000	200,000	500,000	SI	SI
Corti Italiani al Ningbo Short Film Festival	Dal 15/12/2019 Al 17/12/2019	1.500,000	932,937	5.000,000	5.932,937	SI	SI
	Totale	32.000,000	26.047,105	8.200,000	34.247,105		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XIX Settimana della lingua italiana nel mondo	Dal 01/10/2019 Al 31/10/2019	3.500,000	2.897,513	0,000	2.897,513	SI	SI
	Totale	3.500,000	2.897,513	0,000	2.897,513		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Spettacolo "savor of salt"	Dal 07/09/2019 Al 22/09/2019	3.000,000	3.000,000	20.000,000	23.000,000	SI	SI
Overload	Dal 21/09/2019 Al 22/09/2019	3.500,000	3.000,000	10.000,000	13.000,000	SI	SI
Macbettu	Dal 28/10/2019 Al 29/10/2019	5.000,000	5.181,574	15.000,000	20.181,574	SI	SI
	Totale	11.500,000	11.181,574	45.000,000	56.181,574		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concorso migliore studente di Italiano 2019	Dal 17/05/2019 Al 17/05/2019	1.000,000	699,252	2.000,000	2.699,252	SI	SI
Seminario didattica L2	Dal 18/10/2019 Al 21/10/2019	100,000	873,610	3.000,000	3.873,610	SI	SI
	Totale	1.100,000	1.572,862	5.000,000	6.572,862		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Seagull	Dal 20/09/2019 Al 10/10/2019	2.500,000	2.011,380	10.000,000	12.011,380	SI	SI
	Totale	2.500,000	2.011,380	10.000,000	12.011,380		